

KIEL LOKAL



Die monatliche Stadtteilzeitung

für den Kieler Süden

Oktober 2019

MUT VERBINDET



TAG DER DEUTSCHEN EINHEIT

KIEL – 2./3. OKTOBER 2019

Vor 30 Jahren ist die Mauer zwischen den zwei deutschen Staaten gefallen, der offizielle Beitrittstag, der 3. Oktober 1990, ist im Einigungsvertrag zum gesetzlichen Feiertag bestimmt worden. Dieses Jahr sind die zentralen Feierlichkeiten in Kiel.



Den die offizielle Feier zum Tag der Deutschen Einheit findet seit 1990 stets in demjenigen Bundesland statt, das den Vorsitz im Bundesrat innehat. Deshalb ist 2019 eben unsere Landeshauptstadt Kiel dran. Mit dem Motto „Mut vebin-

det“ wolle Schleswig-Holstein eine Brücke schlagen zwischen Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft, zwischen dem echten Norden und Berlin, so Ministerpräsident Daniel Günther. In seinem Grußwort schlägt er die weitere Brücke zu den Herausforderungen der Gegenwart: „Wir wollen mutig die Energiewende und die Digitalisierung vorantreiben und gleichzeitig das verbindende Element im Herzen Europas sein.“

Um all das und vor allem die Wiedervereinigung zu feiern, hat Kiel für das ganze Land ein großes Programm entworfen: Unweit der Ländermeile entlang von Kiellinie und Düsternbrooker Weg zeigen sich die Verfassungsorgane am Ostseekai. Auf den Bühnen auf dem Bahnhofsvorplatz, auf dem Rathausplatz und an der Kiellinie präsentieren Landeshauptstadt, NAH.SH, R.SH und NDR Musik, Kultur und spannende Diskussionen – zahlreiche weitere Attraktionen sind über die Stadt verteilt und beginnen schon am Mittwoch, dem 2. Oktober. Lesen Sie mehr zum Kieler Tag der Deutschen Einheit auf **Seite 6**. MS

TEIL 9
unserer
Foto-Serie:
Hochhäuser in
Hassee

Halloween-Karten
zu gewinnen

KIEL LOKAL verlost in dieser Ausgabe 7 Karten für Deutschlands größtes Horror-Maislabyrinth. Mehr Informationen finden Sie auf Seite 48.

Mit einem Terrassendach ist der Sommer länger!



Unser Angebot: Aufbau ohne Montagekosten



Nelson Park

Terrassendächer und Kaltwintergärten
Servicebüro Heikendorf
24226 Heikendorf, Binzer Weg 1
04 31 / 9 90 18 25 - nelsonpark-td.de



Steuererklärung? Kein Problem.

Verschenken Sie kein Geld, denn ohne Einkommensteuererklärung gibt es keine Rückzahlung!

Eine kostengünstige Alternative zum Steuerberater kann die Zuhilfenahme eines Lohnsteuerhilfvereins sein.

Im Rahmen einer Mitgliedschaft berät Astrid Stark Arbeitnehmer, Beamte und Rentner bei ausschließlich nichtselbständigen Einkünften und erstellt dann die Einkommensteuererklärung.



Aktuell

Lohnsteuerhilfverein e.V.

Beratungsstellenleiterin
Astrid Stark

Grazer Str. 48, 24147 Kiel
Telefon: 04 31 / 25 999 87

Termin buchen unter:
www.termin.aktuell-kiel.de



Aktuelle Termine und
Veranstaltungen finden
Sie auch online auf
facebook.com/kiellokal

www.kiellokal.de

Traditionelles Handwerk

Waldhaus im Oktober: Löffelschnitzen und andere Naturerfahrungen

Das Waldhaus Kiel im Hornheimer Weg 98 ist bekannt für seine kreativen Handwerkskurse und für intensive Erlebnisse in der Natur. Der Oktober hat viel im Programm.

Am 3. Oktober ist ab 11 Uhr „Aktionstag in Haus und Garten“. Dann packen alle Freundinnen und Freunde des Waldhauses kräftig an, denn so ein Gelände unterhält sich nicht von allein. In Gemeinschaft und mit Mitbringbuffet macht das Spaß.

Am 5. Oktober findet um 15 Uhr ein Vortrag statt: „Unsere Erde brennt“ – zum Klimawandel, Schwerpunkt ist der Amazonas-Regenwald. Am 19. Oktober ist ab 14 Uhr wieder Tai-Chi, ab 15 Uhr Meditation. Der 30. Oktober bringt ein Treffen der Männergruppe (ab 18 Uhr, Anmeldung unter 0431/3643178). Save the date: Kleidertausch ist wieder am 3. November ab 13 Uhr.

Löffelschnitzkurse

Dieser Kurs gibt eine Einführung in die Kunst des Holzschneidens. Dabei werdet Ihr mit selbstgeschmiedeten Schnitz- und Aushöhlmessern Euren eigenen Löffel schnitzen und gleichzeitig etwas über geeignete Holzarten, die Geschichte des Holzschneidens, Werkzeuge und Schnitztechniken erfahren. Weiterhin gibt es Tipps, wie man herkömmliche Beile in gute Schnitz-



Beim Schnitzen Natur und sich selbst erfahren: Das kann traditionelles Handwerk. Foto: Frederic Besier

und zu ermutigen, sich das Wissen dieser Handwerkskünste wieder anzueignen“, sagt Kerstin Potapski. Denn die Methoden sind einfach und alltagstauglich, viele der alten Techniken stellen einen kreativen Lösungsvorschlag für die heutigen ökologischen Herausforderungen dar. Zugleich enthält das Handwerk in der persönlichen Verbindung zur Natur einen meditativen und spirituellen Aspekt.

Der Schnitzkurs findet am 5. und 6. Oktober von 10–16 Uhr statt. Kosten: Kind 25 Euro, Erwachsene 35 Euro. Anmeldung bei Kerstin unter 0172/4378518. MS

werkzeuge verwandeln kann und seine Schnitzmesser wieder scharf bekommt.

In einer Reihe zu traditionellem Handwerk möchte der Kurs dazu beitragen, möglichst viel dieses Wissens zu erhalten. „Wir versuchen Menschen dafür zu begeistern

DACHDECKERMEISTER
ROLF PIRCH

- Steildach
- Flachdach
- Fassadenbau
- Bauklempnerei
- VELUX-Partnerbetrieb
- auch Kleinaufträge

Stadtrade 18 · Kiel-Hassee · Tel. 68 23 17
email: dachdecker-pirch@t-online.de

„frag doch Mister U!“

Alles zum Thema Zahnersatz

Sie fragen – wir antworten!
ausführlich – kompetent – verständlich
Direkt beim Hersteller vor Ort

Vereinbaren Sie Ihren kostenlosen
Gesprächstermin unter: **0431/561020**
oder auf: www.zahntechnik-kiel.de



PETER USINGER
Verlässliche Zahntechnik aus Kiel

Erfahrungsreiche Berichte

Mittwochsvorträge in Michaelis: Information und gute Unterhaltung

„Von Senioren für Senioren“ hieß es vor mehr als fünf Jahren, als im Januar 2014 eine neue Vortragsreihe ins Leben gerufen wurde. Gut 70 Veranstaltungen später sieht man Referenten- und Zuhörerkreis etwas gelassener. Geblieben sind jedenfalls die erfahrungsgesättigten Themen. Gegenwärtig ist schon das Jahresprogramm für 2020 in Vorbereitung.

Die Idee, Vorträgen aus dem eigenen Erfahrungsschatz eine Bühne vor interessierten Zuhörerinnen und Zuhörern zu bieten, hat in Hassee von Beginn an überzeugt, das zeigt die rege und gewachsene Resonanz. Jeweils am dritten Mittwoch des Monats unterhalten die Berichte über ein Hobby, ein Wissens- oder Berufsfach im Clubraum der Michaelis-Begegnungsstätte im Wulfsbrook 29. „Mehr weibliche

Stimmen wären schön“, lädt das Organisationsteam ein. „Auch deshalb freuen wir uns auf die ‚Rezepte aus Omas Speisekammer‘“, sagt Gesche Neubauer, „die kommen im nächsten Jahr.“

Vortrag im Oktober

Am 16. Oktober ist um 10 Uhr Volker Lindenberg zu Gast in Michaelis: Er spricht unter dem Titel „Wasser des Lebens – Whisky und



„Wasser des Lebens“ – hochprozentiger Vortrag ohne Verkostung.

Foto: Stepputat

Spiritualität“ über den Ursprung des Whiskys im christlichen Glauben der ersten Mönche Irlands und Schottlands. Der Kirchbarkauer Diakon i. R. berichtet davon, wie die Mönche vor über tausend Jahren nicht nur ihren Glauben, sondern auch die Kunst des Destillierens mit in den irischen und schottischen Raum brachten. Anfangs dienten die Destillate lediglich als Heilmittel, mit ihnen konnte man Leiden lindern und manchmal auch Leben retten – für die Mönche die Verbindung zwischen Whisky und Glaube. Sinnbildlich steht dafür an vielen Stellen der Bibel das Wasser – Wasser, das Leben spendet, Aqua vitae oder eben Whisk(e)y. Anschaulich und spirituell gehaltvoll, bleibt der Vortrag allerdings ohne Verkostung. MS



Kuno Neubauer, Gesche Neubauer und Klaus-Jochen Stepputat stellen das Programm auf die Beine.

Foto: Sellhoff

Leserbrief

Pferde sollen in Hammer bleiben

Mehr als vierzig Jahre, seit dem Jahr 1976 halte ich im schönen Stadtteil Hammer Pferde auf städtischen Flächen. Jahrzehntelang mit gültigem Pachtvertrag zur landwirtschaftlichen Nutzung, mit ausdrücklicher Genehmigung des Bürgermeisters Hochheim seit 1989. All das soll seit längerem nicht mehr gelten, angeblich gefährden die Tiere die Natur. Dabei wird von ganz anderer Seite Schaden angerichtet: Nicht die Pferde verdichten den Boden, sondern die seit einiger Zeit vorgenommenen Mäharbeiten mit schweren Maschinen. Wir Pferdehalter haben die Grünflächen ehemals überhaupt erst aus Selbstversorger-Parzellen hergestellt und nun sollen wir angeblich Natur zerstören?

Dass meine alten Pferde nun nicht in Ruhe ihre letzten Jahre am gewohnten Ort verbringen sollen, kann ich nicht verstehen. Viele heute erwachsene Nachbarn kennen die Tiere seit ihrer Kindheit und sind mit meiner Pferdehaltung aufgewachsen. Der besondere Charme von Hammer lebt auch davon, dass hier in grüner Umgebung viele verschiedene Tiere gehalten werden. Ich appelliere an die Stadtverwaltung, die Nutzung der Fläche für die Lebensdauer meiner Pferde zu verlängern!

Jürgen Brede

Rabattgutschein



* Den Rabatt verrechnen wir beim Kauf einer neuen rekord Haustür. Keine Barauszahlung möglich. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen von rekord. Dieser Gutschein ist vom 01.10.-30.11.2019 nur in der rekord Ausstellung Kiel gültig. Pro Kunde ist nur ein Gutschein einlösbar.

KL

Haustürwochen

vom 01. Oktober - 30. November 2019.

Fenster + Türen
Ausstellung

Besuchen Sie uns in Kiel:

Theodor-Heuss-Ring 56, 24113 Kiel
Tel.: 04 31/66 111 99

100
1919-2019
Werte für Generationen.

5%* Rabatt auf Ihre neue Haustür!
Gutschein ausschneiden und mitbringen.

aktion-kiel.rekord.de

rekord
FENSTER UND TÜREN

Rundgang zur Historie Hassees

Seit 1910 ist Hassee ein Kieler Stadtteil. Die Geschichte des Ortes reicht aber bis in das Jahr 1222 zurück. Die Förde-Volkshochschule (Förde-vhs) lädt alle Interessierten dazu ein, Hassee am Sonnabend, 5. Oktober, bei einem Rundgang näher kennenzulernen.

Gemeinsam mit dem Historiker Merten Worm können die Teilnehmerinnen und Teilnehmer historische Spuren erkunden. Die rund zweistündige Führung beginnt um 14 Uhr am Gedenkstein an der Ecke Hasseer Straße/Uhlenkrog. Die Teilnahme kostet acht Euro. Anmeldungen per E-Mail an info@foerde-vhs.de, unter www.foerde-vhs.de oder unter 0431/901-5200.

Bezahlbaren Wohnraum schaffen

Serie „Archivfotos aus dem Kieler Süden“:
Teil 9 über Wohnblocks und Hochhäuser in Hassee/Vieburg

Eines der großen Probleme unserer Zeit ist es, bezahlbaren Wohnraum für die Bevölkerung zu schaffen. Insbesondere in Ballungsräumen ist die Nachfrage deutlich größer als der Bestand. Ähnliche Probleme gab es vor rund 50 Jahren schon einmal. Die Landeshauptstadt Kiel hatte sie damals gelöst, indem sie einen ganz neuen Stadtteil für fast 20.000 Menschen geschaffen hat (Mettenhof). Außerdem wurde eine Reihe von Wohnblocks und Hochhäusern hochgezogen, auch in Hassee/Vieburg.



1963: Reihenhauszeilen in der Christianistraße in Hassee. Im Hintergrund rechts die Wohnblocks in der Andreassenstraße.



1967: Drei Jahre später hat sich die Straßenführung durch den Theodor-Heuss-Ring und den Waldwiesenkreisel komplett geändert. Am rechten Bildrand zu sehen, direkt an der vielbefahrenen Straße wurde ein achtstöckiges Wohnhaus errichtet.



1964: Hochhaus in der Rendsburger Landstraße bei der Abzweigung zur Hamburger Chaussee, seinerzeit noch mit Kopfsteinpflaster und Straßenbahngleisen. In der Bildmitte der Meilenstein von 1832.

Ein Team fachkundiger Spezialisten –
und das seit 55 Jahren

Werner Bahr
KOMPRESSOREN · PUMPEN · ENTWÄSSERUNGSTECHNIK

24-Stunden-Notdienst | 0431/647 62 00

Kessel-Kundendienst-Partner

- ▶ Kompressoren- und Pumpenanlagen-Projektierung
- ▶ Lieferung von Pumpen und Kompressoren
- ▶ Inspektion/Reparaturen für Pumpen und Kompressoren jeder Art und Größe

- ▶ Schaltungen/Steuerungen/Regelungen
- ▶ Rohrleitungsbau
- ▶ Allgemeiner Maschinenbau
- ▶ Fernmeldeüberwachung

Hamburger Chaussee 48
24113 Kiel
Telefon: 0431/ 647 62 00

Boy-Nielsen-Straße 1
25980 Tinum/Sylt
Telefon: 04651/ 93 64 20

Werner Bahr GmbH | www.wernerbahr.de



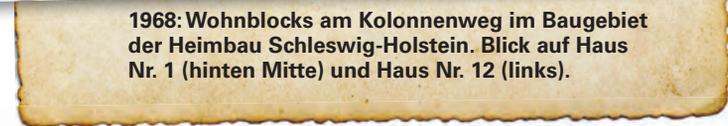


Fotos: Stadtarchiv Kiel/Magnussen

1969: Luftaufnahme vom Theodor-Heuss-Ring (Bundesstraße B 76) in Blickrichtung Barkauer Kreisel. In der Bildmitte die Querung Winterbeker Weg, dahinter das Gelände der geplanten Müllverbrennungsanlage. Im Vordergrund Kleingärten, die für das REWE-Center weichen mussten. Rechts vorne die Wohnblocks rund um die Christianistraße.



1968: Wohnblocks am Kolonnenweg im Baugebiet der Heimbau Schleswig-Holstein. Blick auf Haus Nr. 1 (hinten Mitte) und Haus Nr. 12 (links).



1973: Der Postillionweg hängt eng zusammen mit der Post. Der Postbauverein errichtete am Stadtrand günstigen Wohnraum für Angehörige der Bundespost. Hier ein Foto vom Richtfest des ersten Hochhauses am Postillionweg.



Info-Abend*:

24.10.2019, 19 Uhr
im Saal Hamb. Chaussee 90.

Weiteres Treffen:

4.11.2019, 19 Uhr.
Wir freuen uns auf Sie!

Ehrenamtlicher Dienst für Besuche in Altenheimen, Kitas und Schulen:

Werden Sie Teil der neuen Besuchshundestaffel!

*Erfahren Sie mehr über Voraussetzungen und Möglichkeiten für die Mitgliedschaft in der Hundestaffel, inklusive kostenfreiem Eignungstest für Ihren Hund. Sollten beide Termine nicht passen, wenden Sie sich gern telefonisch an uns.

Arbeiter-Samariter-Bund Regionalverband Kiel



Hamburger Chaussee 90 · 24113 Kiel
Telefon 0431/ 661 65-33 · info@asb-kiel.de · www.asb-kiel.de

Schröder
Optik
Gütes Sehen aus einer Hand

Inhaber: A. Schröder e. Kfm.
Meddagskamp 4
24119 Kronshagen
Tel. 0431 – 58 95 95



www.schroeder-augenoptik.de

Wir prüfen Ihre Brillenglasstärke – unverbindlich, jederzeit und ohne Termin!

Maritimes Einheitsfest für alle

Deutschland feiert den Tag der Deutschen Einheit in Kiel

Der Tag der Deutschen Einheit soll ein Fest für alle werden. Darum wird ein Shuttlebus Rollstuhlfahrer zum Bürgerfest bringen, werden Rundgänge über die Ländermeile für Gehörlose und Menschen mit einer Hörbeeinträchtigung angeboten. Bei allen großen Festveranstaltungen stehen Gebärdensprach-Dolmetscher und Assistenzen für Menschen mit Behinderungen bereit.

Am Morgen des 3. Oktobers wird Ministerpräsident Daniel Günther im Schiffahrtsmuseum Bundespräsident Frank-Walter Steinmeier, Bundeskanzlerin Angela Merkel, Bundestagspräsident Wolfgang Schäuble und Bundesverfassungsgerichtspräsident Andreas Voßkuhle begrüßen. Dort tragen sie sich in das Goldene Buch der Stadt Kiel ein. Nach einem ökumenischen Gottesdienst um 10 Uhr in der Sankt-Nikolai-Kirche beginnt um 12 Uhr der offizielle Festakt in der Sparkassen-Arena.

Die offiziellen Feierlichkeiten werden begleitet durch ein großes Bürgerfest, dessen Herzstück die Ländermeile mit Zelten aller 16 Bundesländer ist. Drei Bühnen bieten ein vielfältiges Programm.

Kostenfreier Zugverkehr

Am 3. Oktober können Besucher kostenlos mit allen Zügen des Nahverkehrs im Geltungsbereich des Schleswig-Holstein-Tarifs in die Landeshauptstadt reisen. Im Kieler Stadtgebiet fahren auch die Busse und Fähren kostenfrei.



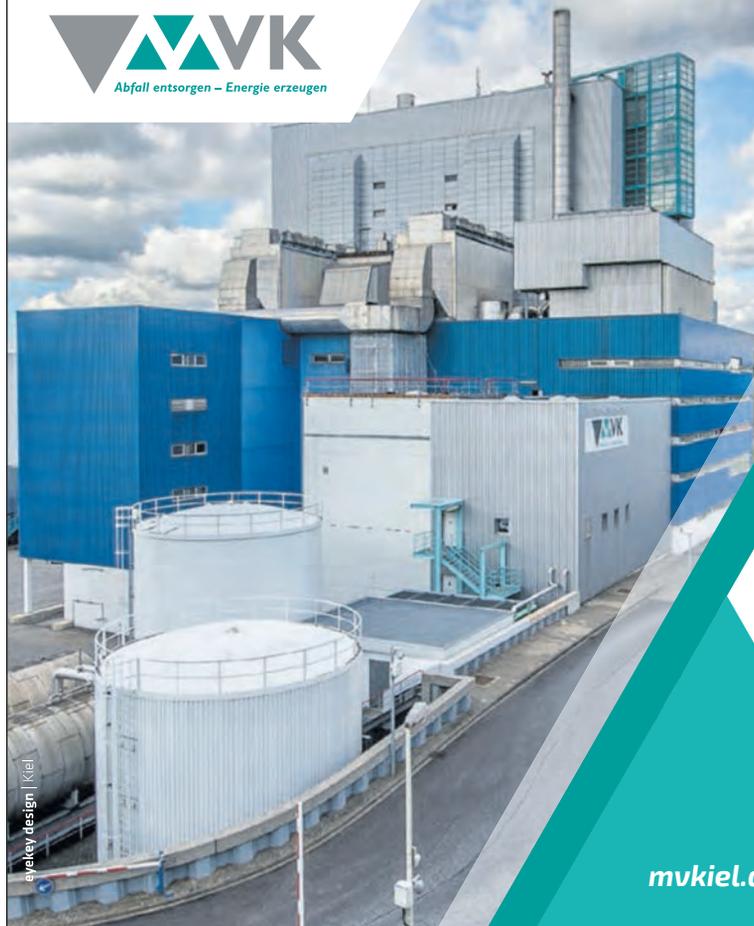
30 Jahre Mauerfall, 29 Jahre deutsche Einheit – nach 2006 wird das zum zweiten Mal in Schleswig-Holstein gefeiert.

Foto: © M. Staudt / grafikfoto.de

Einheitsbuddeln

Seit Beginn der Kampagne „Einheitsbuddeln“ wurden mehr als 66.000 Bäume gespendet. Statt einem werden jetzt drei Wälder gepflanzt, vielen Freiwilligen und

SpenderInnen sei Dank. Weitere Informationen unter www.einheitsbuddeln.de sowie das gesamte Programm zum Tag der Deutschen Einheit unter www.mut-verbindet.de. – Feiern Sie mit!



Grüner Strom und
Grüne Wärme aus Abfall

Aktiv für die Umwelt

Die Müllverbrennung Kiel (MVK) entsorgt die Abfälle aus Kiel und dem Umland sicher für Mensch und Umwelt. Mit bester Energieeffizienz erzeugt sie aus den Abfällen zu 53% CO₂-neutral Fernwärme und Strom. Damit und mit der geplanten Klärschlammverbrennung verbessert die MVK Kiels Klimabilanz.

EINLADUNG

Anwohner-Information
15. + 16. November 2019

mviel.de

25 neue Arbeitsplätze schaffen

Neubau des Hämatopathologischen Labors in der Gärtnerstraße eröffnet im Januar 2020

Dr. med. Markus Tiemann, Facharzt für Pathologie, berichtete auf der 320. Sitzung des Ortsbeirats (OBR) Hassee / Vieburg am 17. September über den aktuellen Stand der Bauarbeiten des Hämatopathologischen Labors in der Gärtnerstraße.

Der Innenausbau soll bis Ende November fertiggestellt sein. „Die Möbel sind schon auf dem Dampfer von Amerika nach Kiel“, berichtet Tiemann. Das neue Labor in der Gärtnerstraße soll „das intellektuelle Herz unserer Firmenkultur werden“, verkündet der in Hamburg tätige Arzt, der selbst in Kiel lebt. Gestartet sei das Projekt bereits unter Torsten Albig. „Wir haben uns bewusst für den Standort Kiel entschieden aufgrund der politischen Unterstützung, um jungen, qualifizierten Leuten aus Kiel eine Perspektive zu bieten“, berichtet der Pathologe.

Insgesamt umfasst das Gebäude zwei Stockwerke mit einer Nutzfläche von 1.800 m². Die Investitionssumme für den Innenausbau beläuft sich auf circa 4,5 Millionen Euro, davon 300.000 Euro aus Fördergeldern. Die Kosten des Rohbaus sind dabei noch nicht berücksichtigt.

Für die Unterstützung der Landesregierung sollten im Gegenzug mindestens 13 neue Arbeitsplätze geschaffen werden. Geplant sind nun allerdings 25 unbefristete Stellen, von denen die ersten zehn bereits zur Eröffnung des Labors im Januar 2020 besetzt werden.

Bewerber für den Seniorenbeirat

Für die anstehende Wahl zum Seniorenbeirat hat sich vor dem OBR das bisherige Beiratsmitglied Karl Stanjek (68) vorgestellt sowie Maren Hintz (65). Beide sind in vielfältiger Weise mit dem Stadtteil verbunden. „Ich bin ein Hasseer Urgestein“, berichtet Bewerberin Hintz stolz. Da Hassee zu den Stadtteilen mit der höchsten Anzahl an Senioren gehört, kann der



Kandidieren für die Wahl des Seniorenbeirats: Maren Hintz und Karl Stanjek.

Foto: Frahm

OBR beide Kandidaten vorschlagen. Die Wahl erfolgt anschließend durch die Ratsversammlung.



Auf der Zielgeraden: Das Hämatopathologische Labor steht kurz vor der Fertigstellung.

Foto: Baade

Blühwiesen in Hassee, aber wo?

Großen Diskussionsbedarf gab es bei der Frage, welche Grünflächen im Ortsteil als Blühwiesen vorgeschlagen werden sollen. Diesbezüglich hatten sowohl der Ortsbeirat als auch das anwesende Publikum zahlreiche Ideen.

Hintergrund ist der Plan der Landeshauptstadt, im Stadtgebiet insgesamt sechs Blühwiesen anzulegen. Nun kommen allein aus dem Ortsbeiratsbezirk Hassee/Vieburg bereits fünf konkrete Vorschläge, diese sind: Petersburger Weg / Ecke Viehburger Weg (alter Festplatz), Hamburger Chaussee/Heckenrosenweg, Hasenholz am Wendehammer, die Rasenfläche Altenrade gegenüber vom Jugendtreff sowie im Saarviertel.

Asphaltierung statt Nutzbarmachung

Eine Anfrage beim Grünflächenamt, wer für die Mäharbeiten der Verbindungswege zwischen Holunderbusch / Pestalozzistraße und Hagebottenstraße zuständig sei, wurde zum Bumerang. Das zuständige Tiefbauamt bevorzugt eine Asphaltierung der schmalen Fußwege. Dem widerspricht der Ortsbeirat entschieden und fordert eine Ausbesserung der wassergebundenen Wege.

Nächste Sitzung bei der MVK

Die nächste OBR-Sitzung findet am 19. November um 19.30 Uhr bei der MVK am Theodor-Heuss-Ring 30 statt. Wahrscheinlich wird dann über den Spielplatz Wulfbrook berichtet. VB

Torsten Pieperreit
Zahnarzt

Im Kontor
Neumeimersdorf

Grot Steenbusch 32
24145 Kiel

Telefon 0431 . 3 64 49 99
Fax 0431 . 3 64 49 97
Threema ID U56P35KJ

Kieferorthopädie
Prophylaxe
Prothetik
Ästhetische Zahnmedizin

**Zahnarztpraxis
PIEPEREIT**

www.zahnarztpraxis-pieperreit.de

**Arndt
Immobilien**

30 Jahre Erfahrung

Von der Bewertung bis zur Übergabe in einer Hand – denn Hausverkauf ist Vertrauenssache!

Frank Arndt e.K.
Kaufmann in der Grundstücks- und Wohnungswirtschaft

Exerzierplatz 7 · 24103 Kiel · Tel (0431) 640 16 80
www.fa-immobilien.de · info@fa-immobilien.de

2019
PREMIUM PARTNER
IMMOBILIEN

Wahl zum OB: Vier für Kiel

Diese Kandidaten wollen am 27. Oktober Kieler Oberbürgermeister werden

Am letzten Oktober-Sonntag entscheiden die Bürgerinnen und Bürger der Landeshauptstadt Kiel über ihren Oberbürgermeister. Zur Wahl stellen sich Amtsinhaber Ulf Kämpfer (SPD), der von den Grünen, dem SSW und der FDP unterstützt wird, für die CDU tritt Andreas Ellendt an. Die Linke hat Björn Thoroe aufgestellt und für Die Partei bewirbt sich Florian Wrobel.

Um die Wahl vielleicht ein wenig zu erleichtern, stellen wir Ihnen die Kandidaten etwas näher vor. Die Fragen unseres Redakteurs Winfried Jöhnk zu den politischen Zielen der Kandidaten beziehen sich zum einen auf die Gesamtsituation Kiels, zum anderen auf besondere Aspekte im Kieler Süden, dem Hauptverbreitungsgebiet unserer Zeitung.

lenmanagement, ein Allzeithoch an Leerständen in der Innenstadt, unvorstellbaren Sanierungsbedarf an Schulen und Straßen und viele Luftschlösser. Auch die Wartezeiten im Bürgeramt von mehreren Monaten sind inakzeptabel. KÄMPFER: Kiel ist im Wandel und entwickelt sich gut. 12.000 neue Jobs und 1000 neue Kitaplätze sind entstanden, der Wohnungsbau

THOROE: Die Bilanz des SPD-Oberbürgermeisters Dr. Ulf Kämpfer [...] ist verheerend. Die Zahl der Wohnungsnotfälle hat sich in seiner Amtszeit von 400 auf 2157 im Jahr 2017 mehr als verfünffacht [...]. Gleichzeitig sank die Zahl der Sozialwohnungen in seiner Amtszeit um die Hälfte und der „Miethai“ Vonovia ist nun die bestimmende Kraft auf dem Kieler Wohnungsmarkt. Außer-

KÄMPFER: Oberste Priorität haben bezahlbare Wohnungen und die Verkehrswende: weniger Stau, besserer und günstiger öffentlicher Nahverkehr, mehr Radwege – das hilft auch dem Klima. Genug Kitaplätze mit günstigen Gebühren, Ausbau und Sanierung der Schulen, Schulsozialarbeit – jedes Kieler Kind muss es packen können! Schließlich: gute Bedingungen für Unternehmen und Arbeitsplätze,

Dr. Ulf Kämpfer (47)

Aufgewachsen in der Nähe von Plön, Zivildienst, Jura- und Philosophie-Studium in Göttingen, Galway, New York und Berlin. 2001 nach Kiel gekommen, 2008 Richter am Amtsgericht, 2012 Staatssekretär im Umweltministerium. Kieler Oberbürgermeister und Wirtschaftsdezernent seit 2014. Wohnt seit zehn Jahren in Kiel-Hassee.



Björn Thoroe (35)

Geb. 1984 und aufgewachsen in Kiel, Abitur am Ernst-Barlach-Gymnasium, Freiwilliges Soziales Jahr in einem Altenheim in Wankendorf, Abgeordneter des Schleswig-Holsteinischen Landtags 2010–2012, Studium der Soziologie und Geschichte. Seit mehr als 16 Jahren Mitglied der Partei Die Linke, „mit ganzem Herzen Antifaschist und Sozialist“.



Wie beurteilen Sie die politische Arbeit der ablaufenden Wahlperiode?

ELLENDT: Es fehlen seriöse Gesamtkonzepte z. B. für die Stadtentwicklung mit Gewerbe und Wohnungsbau und die Mobilität. Stattdessen haben wir viele Einzelvorhaben, ein schlechtes Baustel-

wurde kräftig angekurbelt. Überall wird gebaut und in Kiels Zukunft investiert. Die Stadt hat das Haushaltsdefizit abgebaut und zuletzt 84 Mio. Euro Überschuss gemacht. Es bleibt viel zu tun – und weil ich zu Ende bringen möchte, was ich angeschoben habe, bewerbe ich mich für eine zweite Amtszeit.

dem braucht Kiel nicht immer mehr Hotels und sinnlose, teure Großprojekte, wie den Kiel-Kanal in der Innenstadt. [...]

WROBEL: Ich bedanke mich für diese Frage und werde sie aus meiner Erfahrung und meiner Sicht beantworten. Ich werde mich kurz halten und sie mit folgenden Worten beschreiben: Sie waren stets bemüht.

Wo wollen Sie als zukünftiger OB ihre Schwerpunkte setzen?

ELLENDT: Stadtentwicklung, Mobilität und Schulen werde ich vorrangig anpacken.

Engagement für eine lebendige Innenstadt, Kiel mehr ans Wasser bringen, z. B. mit einer neu gestalteten Kiellinie.

THOROE: Ich will, dass Kiel eine starke Wohnungsbaugesellschaft mit 13.000 Wohnungen aufbaut und Mieter/-innen vor Luxusmodernisierungen geschützt werden. Außerdem braucht Kiel eine Verkehrswende mit kostenlosem ÖPNV, einer Stadtbahn und einer autofreien Innenstadt. Alle neuen millionenteuren Großprojekte sollen vorher in einem Bürger/-innenentscheid abgestimmt werden. Mit einem Sofortprogramm

UMFASSENDE HILFE
FÜR IHRE BESCHWERDEN

PRAXIS AM WALDWIESENKREISEL

Physiotherapie Marianne Fischbach

Krankengymnastik | Bobath | PNF | Lymphdrainagen | Manuelle Therapie | Heiße Rolle/Heißluft | Fango-Eispackungen | Cyriax Cranio-Sakrale-Therapie | Rückenschule | Atemtherapie Kinesio-Taping | Wohlfühlmassagen | Fußreflex-Zonen-Therapie

Hamburger Chaussee 48, 24113 Kiel, Telefon: 0431 68 977 0
info@physiotherapiekiel.de, www.physiotherapiekiel.de

DÖNERHAUS
HASSEE

MITTAGSTISCH ANGEBOT
11:00 - 15:00 Uhr

4,40€
3,90€

Döner

5,00€
4,50€

Dürüm

RENSBURGER LANDSTRASSE 180 • 24116 KIEL

für schnellere Termine im Rathaus werde ich die Wartezeiten deutlich reduzieren. Dafür sollen u. a. Aus- hilfskräfte angestellt werden, die helfen, die Anträge zu bewältigen

Ring übersteigt die zulässigen Werte. Welche Lösung streben Sie an?

ELLENDT: Kurzfristig kann die von der CDU vorgeschlagene Ab-

durch Fahrrad- und Busverkehre genutzt werden.

WROBEL: Die THR-Frage habe ich mit der Übertunnelung schon direkt beantwortet [...].

Langfristig möchte ich auch die B76 mit an den Tunnel anschließen, dieses Projekt bietet uns neue Flächen und Chancen, etwas Großes zu schaffen.

Ich möchte auch nochmal betonen, dass es für mich keine Lösung ist, die Lkws durch die Innenstadt zu leiten oder den THR einspurig zu machen, denn dann haben wir durchgehend Stau und das hilft den Menschen auch nicht.

stehen. Auf Hof Hammer geht es bald (endlich!) los. Aber auch in Wellsee, Russee und Hassee gibt es noch Potenziale, etwa auf nicht mehr benötigten Gewerbegrundstücken.

THOROE: Der Wohnbauflächenatlas der Stadt Kiel listet im Kieler Süden 21 Flächen auf, auf denen noch Wohnbebauung möglich wäre. Diese sollten entwickelt werden. Der Wohnbauflächenatlas sieht für diese Flächen größtenteils den Bau von Einfamilienhäusern vor. Ich will dagegen erreichen, dass auf diesen Flächen der Bau von Mehrfamilienhäusern erfolgt, damit der Wohnungsnot in Kiel wirksam entgegengetreten wird.

WROBEL: Neuer Wohnraum in Kiel ist Mangelware, aber das wissen sie ja auch, ich werde nicht im Kieler Süden noch mehr Grün-



Florian Wrobel (26)

Geb. 1992 in Kiel, Student der Sozialen Arbeit, 2. Kreisvorsitzender Kreisverband Kiel, 2. Vors. Bundesverband der Partei-Hochschulgruppen, 2. Vorsitzender Jugendorganisation HintnerJugend Nordbund. Mitglied des Behindertenbeirates. Bürgerliches Mitglied des Ortsbeirates Hasseldiekdamm / Schreventeich, fraktionspolitischer Sprecher für Inklusion und Barrierefreiheit.

WROBEL: Als OB werde ich mein Hauptaugenmerk auf Wohnen aller Art, die Instandsetzung des ÖPNV und die Bekämpfung des Klimawandels legen. Das ist der sogenannte Drei-Punkte-Plan, wie er auf meiner Armbinde abgebildet ist.

Die Übertunnelung des THRs bietet viele neue Möglichkeiten, unter anderem neuen Wohnraum für alternative und soziale Wohnprojekte, und wir können einfachere Filteranlagen anbringen. Außerdem wollen wir, dass Schwarzfahren bezahlbar bleibt und fordern deshalb das Ein-Euro-Schwarzfahrticket.

Desweiteren verlangen wir den Bau eines Kreuzfahrthafens in Laboe, damit wir das Problem los sind und wir dem Motto „Kiel Sailing City“ eine ganz neue Bedeutung geben können [...].

sauganlage Verbesserungen bringen. Auch über eine Schutzwand ist noch nicht ausreichend gesprochen worden. Kurzfristige Verbesserungen beim teuren und für viele unattraktiven ÖPNV durch mehr Querverbindungen müssen geschaffen werden. Dann geht es um die Entwicklung eines modernen ÖPNV unter Einschluss eines getakteten und effizienten Fährverkehrs auf der Förde.

KÄMPFER: Die bisherigen Maßnahmen zeigen Wirkung, in 2019 sinken die Messwerte stark. Wir können die Grenzwerte ab 2020 wieder einhalten, z. B. mit einem attraktiven Jobticket und ggf. Luftfilteranlagen. Fahrverbote, die nur zu Ausweichverkehren mit mehr Abgasen, Lärm und Unfallgefahren führen, brauchen wir nicht.

THOROE: Ich werde mich dafür einsetzen, dass der Theodor-Heuss-Ring in jede Richtung nur noch einspurig für Pkw befahrbar sein wird. Das wird die Schadstoffbelastung deutlich reduzieren. Der frei gewordene Raum kann dann

Schaffung von zusätzlichem Wohnraum. Wo sehen Sie im Kieler Süden Möglichkeiten?

ELLENDT: Das geplante Neubaugebiet in Meimersdorf muss

Dr. Andreas Ellendt (55)

Promovierter Chemiker, Lehrer, Ehemann und Vater von vier Kindern. Studium in Kiel, wohnt und arbeitet seit zehn Jahren wieder in der schleswig-holsteinischen Landeshauptstadt.



schnell bebaut werden. Insbesondere muss aber die Planung im Hinblick auf eine mögliche Stadtbahntrasse und den zeitgleichen Bau einer Schule erweitert werden. KÄMPFER: Im „Stadtdorf“ im Kieler Süden am Bustorfer Weg sowie auf den Feldern zwischen Soldiekswall und dem Meimersdorfer Friedhof werden ab 2022 rund 1600 Wohneinheiten ent-

flächen zerstören oder Gemeinschaftsflächen einstampfen. Ich denke, mit Hausbooten auf dem Russee oder mit den neuen Wohnanlagen auf dem THR und der B76 haben wir schon viel Platz für Neues.

Lesen Sie die vollständigen Interviews mit allen Themen auf www.kiellokal.de.

Schwerpunkt von KIEL LOKAL ist der Kieler Süden.

Die Schadstoffbelastung insbesondere am Theodor-Heuss-

WIR SETZEN UNS IM RATHAUS FÜR SIE EIN.

- SCHULE: modern und zukunftsfähig
- MOBILITÄT: nachhaltig und innovativ
- INNENSTADT: attraktiv und lebendig
- KLIMASCHUTZ: verantwortlich und effektiv
- WOHNUNGSBAU: schneller und bezahlbar

UNSERE EMPFEHLUNG FÜR DIE OBERBÜRGERMEISTERWAHL 27. OKTOBER 2019

DR. ANDREAS ELLENDT

DIE MITGLIEDER DER CDU-RATSFRAKTION:

Ratsfrau Madina Assaeva · Ratsfrau Erika Diehr · Ratsherr Michael Frey · Ratsherr Wolfgang Homeyer · Ratsherr Rainer Kreutz · Ratsherr Stefan Kruber · Ratsfrau Yasmina Naumann · Ratsfrau Elisabeth Pier · Ratsfrau Constance Prange · Ratsherr Ralph Roick · Ratsfrau Sigrid Schröter · Ratsherr Robert Vollborn · Ratsherr Florian Weigel · Ratsherr Jan Wohlfarth

Sie haben Fragen? Nehmen Sie Kontakt mit uns auf. Wir freuen uns auf einen Dialog:

CDU-RATSFRAKTION KIEL
Tel.: 0431-901-2526
Fax: 0431-901-63031
cdu-ratsfraktion@kiel.de
www.cdu-ratsfraktion-kiel.de
www.facebook.com/cdu.ratsfraktion.kiel





Aus der Region – für die Region
Unsere Heimat – echt & gut

neukauf Lutz Andersen e.K.

**10 JAHRE -
100 GUTE NACHRICHTEN**

Wir feiern den Umweltschutz!

Wir lieben es, mehr zu geben – deshalb setzen wir uns schon seit 2009 mit unserem Partner WWF für mehr Nachhaltigkeit ein. Gemeinsam haben wir viel erreicht und feiern unser Jubiläum daher mit 100 guten Nachrichten für die Umwelt.

Angebote des Monats

gültig vom 01.10. bis 31.10.19

Danke Küchentücher

2 x 45 Blatt



WWF Plüschtiere

Stück



GEPA Bio-Schokolade Mandel

100g-Tafel
(1,99 €/100g)



Gut & Günstig Klumpstreu

100% Naturprodukt
10kg-Beutel
(0,30 €/1kg)



Hamburger Chaussee 178 · 24113 Kiel · Tel. 0431/68 23 13
Montag - Samstag 7.00 - 21.30 Uhr · www.edeka-andersen.de

Wir Lebensmittel.



Indien-Reisetagebuch in Bildern

Russeer Fotograf Sven Zimmermann berichtet am 22. Oktober

Tiger und Elefanten, der Ganges und das Kastenwesen – jeder hat wohl ganz eigene Vorstellungen vom indischen Subkontinent. Seinen persönlichen Blick präsentiert Fotograf und Musiker Sven Zimmermann nun in einem bebilderten Reisebericht im Gemeindehaus der Russeer St.-Gabriel-Kirche.

Russeer an der St.-Gabriel-Kirche von seinen Erlebnissen berichten. Der Eintritt ist frei, um eine Spende für die Aktion „Brot für die Welt“ wird gebeten. – Sind Sie neugierig geworden? Zimmermann gibt ei-

Sven Zimmermann ist vielen in Russee bekannt als Leiter der Rockschule in der Rendsburger Landstraße. Nur wenige wissen, dass er nicht nur Teil der Band „Godewind“ ist, sondern auch seit rund 25 Jahren als Fotograf tätig ist. Anfang des Jahres war Zimmermann für die Hilfsorganisation „Brot für die Welt“ in Indien und hat zusammen mit Landespastor Heiko Naß große Teile des Landes besucht und beeindruckende Bilder mitgebracht. In seinem persönlichen Reisebericht zeigt er ein Land mit vielen Kontrasten und Konflikten, schroffen Gegensätzen zwischen Arm und Reich, jahrhundertealten Tempeln und lautem Verkehr in den Metropolen. 1,3 Milliarden Menschen leben in diesem Riesenland – es ist mehr als neunmal so groß wie Deutschland. Indien ist ein echtes Abenteuer und birgt viele Überraschungen. Das Land kämpft aber auch mit den bereits spürbaren Folgen des Klimawandels und der Umweltverschmutzungen durch die schnell wachsende Industrialisierung des Landes.



Bilder aus einer fernen Welt: Sven Zimmermann in Indien. Foto: Zimmermann

Am Dienstag, dem 22. Oktober, will Sven Zimmermann ab 19 Uhr in seinem Vortrag im Gemeindehaus

nen bildlichen Vorgeschmack auf www.bassmanpic.de/incredible-india-doku. WJ

Oktober-Programm der „anna“ Russee

Von der Anlaufstelle Nachbarschaft („anna“) Russee aus gibt es am 9. Oktober um 14 Uhr einen **Ausflug** zur Ausstellung „100 Hundertjährige“ in der Bürgergalerie der Förde-Sparkasse. Der Pflegestützpunkt der Landeshauptstadt Kiel wird am 14. Oktober um 16 Uhr einen **Vortrag** über Leistungsberechtigungen bei Eintritt eines Pflegefalls halten. Am 19. Oktober veranstaltet Kaethe Klang von 16 bis 17.30 Uhr eine **Klangschalenmeditation**. Weitere Informationen und Anmeldung bei Sebastian Würtz, Telefon 0431/90883006 oder anna-russee@awo-kiel.de sowie direkt im Rutkamp 77 (Buslinien 61 / 62, Haltestelle Gatowweg).

Gedenkstein Demühlen

Am Mühlenberg (Rendsburger Landstr. 318) grüßt ein neuer Gedenkstein: Der erste war 1908 zu Ehren von drei Veteranen der Aufstände von 1848 aufgestellt worden. Nun hat der Unternehmer Plischke in Eigeninitiative vor seinem Haus einen neuen errichtet: Dieser erinnert an den Mühlenberg, wo laut Dorfchronik 1766 von Burkhard Schütt eine Mühle errichtet wurde. Die Mühle besteht schon lange nicht mehr. Der Berg wurde um einige Lagen abgetragen: Der Kies diente als Material für die boomende Reichs-Marinehauptstadt Kiel zur Kaiserzeit.



russeer apotheke

Apotheker Jens Rath
Rutkamp 1 - 24111 Kiel

Tel. 0431 - 69 74 69
Fax 0431 - 69 08 76

Öffnungszeiten:
Mo - Fr 8.00 - 18.30 h
Sa 8.00 - 13.00 h

www.russeer-apotheke-kiel.de



PRAXIS BALLHAUS

- 🔺 Kinderhomöopathie
- 🔺 Miasmatische Homöopathie
- 🔺 Homöopathische Traumaheilung

Claudia Ballhaus – Homöopathin

Russeer Weg 45
24111 Kiel
Tel. 0431 21 91 95 13
www.praxis-ballhaus.de





Umfangreiches Programm beim OBR

Für die turnusmäßige Sitzung des Ortsbeirates Russee/Hammer/Demühlen im September lagen keine dringenden Beratungspunkte vor, die Sitzung wurde deshalb abgesagt. Im Oktober ist die Tagesordnung umfangreicher.

Im Jahr 2020 konstituiert sich der neue Kieler Seniorenbeirat. Die Mitglieder werden zuvor von den Ortsbeiräten gewählt. Aus dem Bezirk Russee/Hammer/Demühlen wird eine Person dem Gremium angehören. Die Bewerber stellen sich in der Oktobersitzung vor und beantworten Fragen. Anschließend erfolgt die Wahl durch die Ortsbeiratsmitglieder.

Im Verlauf der Sitzung wird dann die Spottenflotte von ihrer Arbeit berichten. Seit wenigen Monaten wird dieses Bikesharing-System in der Region Kiel angeboten. Zu Gast sein wird in der Sitzung auch der Beirat für Menschen mit Behinderungen der Landeshauptstadt Kiel und sich und seine Arbeit vorstellen. Weitere Beratungspunkte sind das Programm Fußverkehr und die Prioritätenliste zum Ausbau des Radverkehrs in Kiel.

Die Sitzung am 15. Oktober in den Räumen der Schützen-gilde Gut Schuß Demühlen, Quarnbeker Straße 14, beginnt wie üblich um 19.30 Uhr. Aktuelles zu den Ortsbeiräten unter der Internetadresse www.kiel.de/de/politik_verwaltung/ortsbeiraete.php.

Vergessene Stadtteile?

Mancher Stillstand in Russee und Hammer gibt zu denken

In Kiel und Umgebung wird immer wieder über Bauboom, Veränderungen im Stadtteil und Aufbruchsstimmung gesprochen. Sind Hammer und Russee von dieser Entwicklung abgehängt? Diese Frage stellt sich, wenn man die seit Jahren vor sich hindümpelnden Projekte anschaut.



Hof Hammer, ehemaliger Edeka, Rendsburger Hof: Der Handlungsbedarf liegt offen zutage.

Fotos: Jöhnk

Die Verzögerungen beim Umbau von „Hof Hammer“ zu einem „inklusiven Wohnprojekt“ sind im Ortsbeirat Russee/Hammer/Demühlen immer wieder an-

gesprochen und kritisiert worden. Große Fortschritte sind nicht erkennbar. Ein Baubeginn ist nicht absehbar. Man hofft, dass in diesem Herbst mit Abrissarbeiten

begonnen wird. Im Moment sieht das Gelände ungepflegt aus, die unter Denkmalschutz stehenden Gebäude verfallen weiter. Einige Bürgerinnen und Bürger, die sich als Interessenten für eine Wohnung gemeldet hatten, sagen hinter vorgehaltener Hand schon mal: So richtig glaube ich nicht mehr an eine Realisierung.

Ähnlicher Stillstand ist beim ehemaligen Hotel Rendsburger Hof zu beobachten. Fünf Jahre lang wurde das Haus als Unterkunft für Flüchtlinge genutzt. Nachdem deren Zahl zurückging, wurde das Objekt nicht mehr benötigt, der Mietvertrag lief aus. Seit fast zwei Jahren sind keine Aktivitäten mehr zu erkennen. Auf Nachfrage erklärten die Besitzer, weiter an einem Mieter interessiert zu sein. Gespräche seien bisher aber nicht erfolgreich gewesen.

Mindestens genauso trostlos sieht es beim ehemaligen Edeka-Markt in der Spreeallee/Ecke Rutkamp aus. Ein Wechsel des Vermarkters hat bisher keine positiven Ergebnisse gezeigt. Die jetzt zuständige Firma aus Niedersachsen teilte vor einigen Monaten mit, dass erst Marktuntersuchungen durchgeführt werden müssten. Man sei aber optimistisch.

Optimistisch sind die Bürgerinnen und Bürger in Russee und Hammer nicht mehr. Sie sehen Stillstand, Raubbau an der Natur und ungepflegte Flächen. Aber: Die Hoffnung stirbt zuletzt. WJ

meinreisespezialist
... von Freunden empfohlen

Der nächste Sommer ist schon buchbar!

REISEBÜRO ZUGVOGEL
Rendsburger Landstraße 381 · 24111 Kiel · Telefon: 0431/691 33 60 · boger@rb-zugvogel.de · www.rb-zugvogel.de

Beginn der dunklen Zeit

Geschichtskreis „Rund um den Russee“ veröffentlicht Journal Nr. 11

Am 1. Oktober 2019 veröffentlicht der Geschichtskreis „Rund um den Russee“ das elfte Geschichtsjournal. Das 72-seitige Heft ist für fünf Euro bei Zeitschriften Zimmermann erhältlich.

Die Titelgeschichte von Robert Bartels handelt über „Russee 1933 - Beginn der dunklen Zeit“. Daraus lesen Sie ein paar Auszüge. Zudem hat Olaf Busack ein Portrait über Siegfried Schmidt geschrieben. Prof. Dr. Uwe Danker erinnert an Betty Voß. Prof. Dr. Dr. Ulrich Matthee berichtet über das goldene Zeitalter der Ritterschaft. Und Sandra Haase ergänzt die Chronik der Uwe-Jens-Lornsen-Schule.

Was passierte in Russee 1933?

Am 6. März 1933 fanden Reichstagswahlen statt. Der Wahlsieg der NSDAP löste Euphorie aus, auch in Russee. Die Nazis unter Ortsgruppenleiter Waldemar Hein organisierten einen Fackelzug. Tags drauf wurde am Gemeindebüro die Ha-



Russeer NS-Männer vor dem Gasthof Mordhorst. Dritter von rechts der Ortsgruppenleiter der NSDAP Russee von 1933–45: Anton Loyal. Foto: Sammlung Bartels

kenkreuzfahne gehisst. Eine Woche später fanden Gemeindewahlen statt. Die Wahlen endeten mit folgendem Ergebnis: 343 Stimmen für die NSDAP, 151 für die SPD, 31 für die KPD. In der Gemeindefassung am 11. April wurde Hein zum Gemeindevorsteher gewählt.

Am 12. April 1933 versammelten sich NSDAP und SA beim Gasthof Mordhorst. Geschlossen marschierten sie zu den Anlagen beim Spritzenhaus der Feuerwehr, um eine Hitler-Eiche zu pflanzen. Diese fand nicht nur Freunde. Sie wurde im Mai „abgebrochen“. Als Täter wurde ein 19-Jähriger verhaftet. Ihm wurde unterstellt, dass kommunistische Drahtzieher ihn zur Tat verleitet hätten.

Die SPD-Gemeinderäte durften ihre Mandate nicht mehr ausüben und wurden nicht mehr zur Junisitzung eingeladen. Die Nazis übten ab sofort eine Alleinherrschaft aus.

Auch der Sportverein der Sozialdemokraten

wurde verboten. Der TSV Russee durfte bis Kriegsbeginn weiter existieren. Er wurde vom Nazi Karl Raabe geführt, hatte es aber schwer, gegen SA und HJ zu konkurrieren. CF

Exkursion zur Geschichte der Ihlkate

Am 28. September um 11 Uhr bietet der Geschichtskreis „Rund um den Russee“ eine Exkursion unter der Führung von Prof. Dr. Dr. Matthee an. Beleuchtet wird die Geschichte der Ihlkate, die seit Jahrhunderten am Ihlsee steht und eine bewegte Vergangenheit hat. Es gibt spannendes zu erzählen über die Familien, die diese Kate und den Ihlsee bewirtschaftet haben. Auch über den Ihlsee selbst, der früher Treffpunkt dreier großer Güter war – Quarnbek, Marutendorf und Kronshagen –, weiß Matthee vieles zu berichten.

Prof. Matthee wurde 1941 in Tilsit geboren und ist Politikologe und Hochschullehrer. Von 1986 bis 2006 war er Professor für Politische Wissenschaft an der Universität Kiel. Die Exkursion beginnt um 11 Uhr an der Ihlkate. Der Geschichtskreis freut sich über regen Besuch.



SCHATZ, ICH HAB' EIN HAUS GEKAUFT.

Klingt einfach? Ist es auch! Mit der digitalen Baufinanzierung der PSD Bank.

Finanzieren Sie jetzt Ihr Traumprojekt! Schnell und einfach zum individuellen Angebot.

Mehr Infos unter www.psd-kiel.de/baugeld.

Natürlich müssen Sie nicht auf eine umfassende Beratung verzichten. Gern können Sie bei unseren Beraterinnen und Beratern einen persönlichen Termin vereinbaren:

PSD Bank Kiel eG
Eggerstedtstr. 5
24103 Kiel

Online www.psd-kiel.de/termin
Telefon 0431/9 825 225
E-Mail marktbaufi@psd-kiel.de



Schenke Leben, spende Blut!

Täglich werden in Deutschland 15.000 Blutspenden benötigt. Sie können zur regionalen Versorgung mit Blutpräparaten beitragen: Der nächste Blutspendetermin beim DRK-Ortsverein Molfsee ist am 16. Oktober von 16–19 Uhr in der Begegnungsstätte, Osterberg 1a, 24113 Molfsee.

Seniorentreff

Die nächsten Kaffee- und Spielenachmittage finden am 1., 15. und 29. Oktober um 14.30 Uhr in der Begegnungsstätte Molfsee, Osterberg 1a statt.

Orgelkonzert mit Lesung

Der Reformationstag wird wieder gemeinsam mit der Kirchengemeinde Flintbek gefeiert. Beginn ist am 31. Oktober um 11 Uhr in Flintbek mit einem Festgottesdienst. Um 19 Uhr folgt dann in der Thomaskirche in Schulensee ein Benefizkonzert.

Mit Werken von Mendelssohn, Fauré und Jenkins präsentiert der Thomas-Chor berührende Chormusik, Kantorin Sabine Seifert spielt auf der Kleuker-Orgel Werke von Cochereau und Johann Sebastian Bach. Jutta Goullon ergänzt das Konzert mit einer Lesung. Der Eintritt zum Konzert ist frei, um eine Spende für die Orgelsanierung wird gebeten.

Informative Seniorenarbeit

AG Seniorenbeirat Molfsee lud zu drei Vorträgen

Die Arbeitsgemeinschaft Seniorenbeirat Amt Molfsee vertritt die Interessen der Generation Ü60 im Amtsgebiet – in ehrenamtlicher und unabhängiger Tätigkeit. Am 20. September fand in der Begegnungsstätte Molfsee eine thematisch breite Informationsveranstaltung statt.

Unter dem Motto „der Seniorenbeirat stellt sich vor“, hatte die Arbeitsgemeinschaft zu gleich drei Vorträgen mit anschließender Diskussionsrunde in die Begegnungsstätte Molfsee eingeladen. Die erste Referentin ist al-

Molfsee e.V. tätig. Sie informierte über den DRK-Ortsverein, der in diesem Jahr sein 40-jähriges Jubiläum feierte. Sie hob besonders die tolle Arbeit der ehrenamtlich tätigen Mitarbeiter hervor, ohne die vieles so nicht möglich wäre und

Themen zu geben, etwa beim Thema „Seniorentreff“, der sich zum Ende des Jahres auflösen soll, da bisher keine Nachfolgeregelung für die ausscheidende Brigitte Plaug getroffen werden konnte. Hier wollte man versuchen, gemeinschaftlich eine Lösung zu finden, um die gut besuchten Veranstaltungen weiter am Leben zu erhalten.

Volker Wenglowski sprach in Vertretung für Sigrid Sprenger (Pflegestützpunkt Flintbek/Molfsee) als zweiter Referent bei dieser Veranstaltung und informierte rund um das Thema Pflege und den „Leistungskatalog“ des Pflegestützpunkts. Seit dessen Eröffnung in Flintbek haben 3.357 Menschen die Hilfe von Frau Sprenger in Anspruch genommen. Der Pflegestützpunkt ist eine zentrale Anlaufstelle für alle Bedürfnisse im Bereich Pflege, unter anderem hilft er bei der Vermittlung von Pflegeplätzen, der Organisation von Arztterminen, dem Ausfüllen von Anträgen bei der Pflege- und Krankenkasse und vielem mehr.

Rund um das Thema Patientenverfügung und Vorsorgevollmacht sprach der dritte Referent des Tages, Notar a. D. Rolf Diederichsen. Er appellierte, dass jede Bürgerin und jeder Bürger sich rechtzeitig mit diesem Thema auseinandersetzen solle, bevor man nicht mehr in der geistigen oder körperliche Verfassung dazu ist – gleich, ob jung oder alt. Im Anschluss klang die Veranstaltung mit einem kleinen Imbiss aus. EG



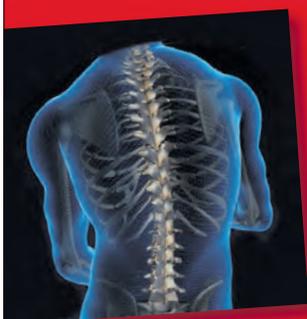
Breiter Leistungskatalog: Volker Wenglowski stellte das Angebot des Pflegestützpunkts Flintbek / Molfsee vor.

Foto: Goymann

len Bürgerinnen und Bürgern bestens bekannt: Heike Topp, die ehemalige Bürgermeisterin von Blumenthal und Amtsvorsteherin des Amtes Molfsee – seit einem Jahr ist sie in der Funktion der 1. Vorsitzenden für den DRK-Ortsverein

dankte der Gemeinde für die gute Zusammenarbeit, z. B. bei der Nutzung der Räumlichkeiten in der Begegnungsstätte. Heike Topp sprach sich dafür aus, die Arbeit mit dem Seniorenbeirat zu intensivieren und Hilfestellung bei bestimmten

OSTEOPOROSE – Nein Danke!



Ihr Gesundheitsexperte informiert:

14.–18. Oktober 2019

Aktionswoche:

Starke & gesunde Knochen

Testen Sie Ihre Knochendichte

Geben Sie dem Knochenschwund keine Chance!

Wir fördern Ihre Gesundheit:

Persönliche Risikoabschätzung hier bei uns!
Vereinbaren Sie schon heute Ihren persönlichen Beratungstermin! (Prüfgebühr 9,95 Euro)

APOTHEKE AM FREILICHTMUSEUM



Am Museum 1A · 24113 Molfsee
T 0431/65 14 88 · F 0431/653 15
apotheke-molfsee@t-online.de
www.apo-freilichtmuseum.de



Selbst erfahrener Slammer, ist Björn Högsdal in der Kulturkate Moderator.

Foto: Uwe Lehmann



Best of Poetry Slam

Am 20. Oktober um 19 Uhr in der Räucherkate am Freilichtmuseum

Nach dem großen Erfolg des Poetry Slams im vergangenen Jahr dürfen sich die Gäste der Kulturkate Molfsee auch in diesem Jahr wieder auf ein regelrechtes Feuerwerk der Wortkunst freuen.

Am 20. Oktober treten fünf der besten SlammerInnen des Nordens gegeneinander an und kämpfen um die Gunst des Publikums. Mit dabei sind Florian Hacke, Mona Harry, Björn Katzur, Selina Seemann und aus Berlin Micha Ebeling. Modert wird der Dichterwettbewerb

wieder durch den bekannten Poetry Slammer Björn Högsdal. Die PoetInnen haben sechs Minuten Zeit, ihre selbst verfassten Texte vorzutragen – gereimt oder erzählt, komisch oder ernst, bissig-politisch oder lyrisch-gefühlvoll. Das Publikum entscheidet mit seinem Applaus über die beste Dichterin oder den besten Dichter des Abends.

Der Eintritt in der Räucherkate am Drathenhof, Hamburger Landstr. 99 in 24113 Molfsee, beträgt 15 Euro (erm. 7,50 Euro). Kartenvorverkauf: Koehler, Florist am Freilichtmuseum, Apotheke am Freilichtmuseum, Forellen-Apotheke in der

Hamburger Landstraße. Weitere Informationen unter www.kulturkate-molfsee.de.

Vortrag der SHUG

Am 24. Oktober referiert um 19 Uhr Prof. Dr. Robert Göder von der Medizinischen Fakultät der CAU Kiel in der Begegnungsstätte im Osterberg 1a. Im Rahmen der Vortragsreihe der Schleswig-Holsteinischen Universitätsgesellschaft (SHUG), Sektion Molfsee, spricht er zum Thema „Schlafen für die Gesundheit“.

Laternelaufen

Am Freitag, dem 1. November, lädt um 18.30 Uhr die Freiwillige Feuerwehr Molfsee wieder herzlich zum großen Laternenumzug durch Molfsee ein.

Gestartet wird am Gerätehaus in Molfsee, Stuthagen 19. Unterstützt wird die Feuerwehr vom Blasorchester des Amtes Molfsee, das den Umzug musikalisch begleitet. Im Anschluss lädt die Feuerwehr in das Gerätehaus zu Umtrunk und heißen Würstchen und zum gemütlichen Beisammensein ein.

Rollladen
Ein Bodyguard
vor jedem Fenster



Fragen Sie nach mehr Sicherheit für Ihr Zuhause.

GÜTH  Hamburger Landstr. 101
24113 Molfsee
Telefon (04 31) 65 19 42
Telefon (04 31) 65 06 00
info@gueth-molfsee.de
www.gueth-molfsee.de

Rollladen · Jalousien · Markisen
Sonnen- und Wetterschutztechnik OHG im „Kutschenhaus“ Molfsee

Wohnen beginnt vor dem Fenster

www.roma.de

AUSTRÄGER/-INNEN GESUCHT:

(Schüler/-innen ab 13 Jahre)

In Rammsee:

Für den Bereich Rammseer Weg, Rammseer Berg, Wollbergsredder, Osterberg



T. 0431/26 09 32 40
info@kiellokal.de

R.SH übergibt Spende an das Freibad

Am Sonntag, 8. September, nahmen Fabian Rother und Kim Looft vom Förderverein Freibad Flintbek e.V. in der Sendung „R.SH – Die Stunde der Vereine“ überglücklich einen Spendenscheck in Höhe von 413,15 Euro von Arne Albrecht von der Bordesholmer Sparkasse und Moderator Fabian Pede (Personen im Bild v. l. n. r.) entgegen.



In der Sendung „R.SH – Die Stunde der Vereine“ stellen die Sparkassen in Schleswig-Holstein und der Radiosender an jedem Sonntag einen Verein vor und erfüllen diesem einen Wunsch. Das Geld stammt aus der Lotterie Los-Sparen der Sparkassen.

„Unserem Verein liegt besonders am Herzen, dass Kinder in unserem Freibad schwimmen lernen. Dank der Spende können wir für die Schwimmkurse neue Übungsmaterialien anschaffen“, erzählt Vereinsvorsitzender Fabian Rother. „Vielen Dank für die großzügige Spende – wir sind jetzt bestens für die neuen Kurse gerüstet!“, jubelt Kim Looft mit dem Spendenscheck in Händen.

Von Hassee über Hamburg nach Flintbek

Autor Malte Borsdorf bringt Sturmflut von 1962 zur Sprache

Geboren ist er in Reutlingen, nicht in Hamburg. Auch erst 1981, nicht schon rechtzeitig, um die frühen Sechziger aus eigenem Erleben kennen zu können. Und doch wird im Roman des seit einiger Zeit in Flintbek lebenden Schriftstellers Malte Borsdorf die Flutkatastrophe des Februar 1962 lebendig.



Malte Borsdorf, Autor des Romans »Flutgebiet«.

Foto: Sellhoff

Zuvor war er einige Zeit in Hassee zu Hause: „In der Danewerkstraße“, sagt Borsdorf. „Viele lange Fußball-Abende in der Backgammon-Bar habe ich noch in guter Erinnerung.“ Und über diese Verbindung ist vielleicht auch etwas Hassee in Borsdorfs Roman „Flutgebiet“ eingegangen. Denn schließlich spielt der zu weiten Teilen in der „Kogge“, einer typischen Hamburger Kneipe. Dass der Autor Gespür für das Norddeutsch-Hanseatische der

Geschichte beweist – das kann damit zu tun haben, dass er trotz schwäbischer Herkunft Wurzeln im Hamburgischen hat. Der familiäre Erzählungs- und Anekdotenschatz ist ein Ausgangspunkt für den Roman über die Flut von '62 geworden.

„Eigentlich habe ich irgendwann bloß angefangen, das Buch zu schreiben, das ich über die Sturmflut nicht finden konnte“, erzählt Borsdorf im Gespräch. Dass ihm das zur guten Unterhaltung der

Leserschaft gelungen ist, liegt nicht nur am geschickt konstruierten Plot, einer Handlung, die vor dem dramatischen Hintergrund der Flut- und Sturmereignisse in den Bann zieht. Nein, vor allem sind es wohl die Figuren der Geschichte: Echte Typen sind das, norddeutsch, meist mindestens ein wenig wortkarg, trocken.

Wenn Sie nun neugierig geworden sind und (nicht nur) selbst lesen wollen: Malte Borsdorf liest auch immer mal wieder. Aktuelle Termine finden Sie auf seiner Autorenseite von www.literaturport.de/Malte.Borsdorf. Den Roman finden Sie übrigens auch in der Flintbeker Bücherstube. MS



Wohnen im Alter, wenn es ohne Hilfe nicht mehr geht

Alten- und Pflegezentrum Flintbek



Alten- und Pflegeheim Wårder



Ein Lebensabend in guter Atmosphäre und liebevolle Betreuung rund um die Uhr, durch hochqualifiziertes Personal, um ihr Leben durch viele Aktivitäten zu verschönern

Hörn 12 • 24220 Flintbek
Tel: 04347/9007 10 • Mobil erreichbar bis 22 Uhr - 0179/2 1063 47
www.pcflintbek.de

Bestattungsvorsorge
Lassen Sie sich beraten

Damit schon jetzt alles
nach Ihren Wünschen
geregelt ist

Telefon: 04 34 7-90 43 99 0

Konrad Schröder Bestattungen
Kätterskamp 23 | 24220 Flintbek

www.bestattungen-schroeder.de
info@bestattungen-schroeder.de



Stöbern mit Übersicht

Flintbeker Börse rund ums Kind am 19. Oktober

Die Initiative „Eltern für Eltern“ hat zuletzt im Frühjahr einen Flohmarkt im Gemeindehaus der Evangelisch-Lutherischen Kirchengemeinde veranstaltet. Für die anstehende Herbst- und Wintersaison wird jetzt im Oktober wieder Kinderausstattung besonders übersichtlich präsentiert.

wird mit 15 Prozent Einbehalt für gemeinnützige Zwecke vor Ort entlohnt.

„Alle bekommen einen Einkaufsbeutel von uns“, so Pastorin Sommer weiter, „dann können eigene Taschen und Rucksäcke draußen bleiben.“ Dass es außerdem Kaffee und Kuchen gibt, macht die Sache nur noch angenehmer. Am Samstag,

dem 19. Oktober, ist die Börse im Gemeindehaus der Evangelisch-Lutherischen Kirchengemeinde Flintbek, Dorfstraße 5, von 10–14 Uhr geöffnet. Eine Bitte hat das Team noch: „Kommt doch mit Babytrage statt Kinderwagen, dann wird es nicht so eng.“ Fragen, mitmachen? Kontakt unter eltern.fuer.eltern@gmx.de. MS

Dennoch das Organisationsteam um Pastorin Simone Sommer legt besonderen Wert auf einen bequemen Ablauf für Käufer und Verkäufer. Damit der Flohmarkt-Erfolg nicht durch Wuseligkeiten gleich welcher Art geschmälert wird, nehmen Andrea Callsen, Nadine Hamann, Christin Jürgens und Pastorin Sommer gemeinsam mit 20–30 ehrenamtlichen Helferinnen und Helfern einen hohen Aufwand auf sich: „Wir sortieren Baby- und Kinderkleidung, Ausstattung, Bücher und Spielsachen nach Art und Größe und legen sie übersichtlich aus“, erzählt Simone Sommer.

Das Ergebnis spricht für sich. Die Waren-Tische bilden dann eine Art Parcours, nach dem Durchlauf werden die Fundstücke an einer zentralen Kasse am Ausgang bezahlt. Sehr bequem ist das auch für die Verkäuferseite, der Service

Ordnung ist Trumpf: Dank vieler helfender Hände wird bei der Börse ein besonderer Flohmarkt-Service geboten

Foto: Eltern für Eltern



Das Team: Sein Einsatz macht das Suchen und Finden leichter.



Treffpunkt Miteinander

Das offene Treffen zum Kennenlernen und Austauschen von Ideen findet wieder statt am 16. Oktober von 16–20 Uhr im Haus der Jugend, An der Bahn 1, Flintbek. Kontakt: Ute Bergner, Telefon 04347/7101276.

Gesprächskreis zu Demenz

Die Gesprächsgruppe bietet einen Austausch in geschütztem Rahmen für Angehörige von Menschen mit Demenzerkrankungen. Treffpunkt am 15. Oktober von 15 bis 16.30 Uhr ist der Pflegestützpunkt Flintbek/Molfsee, Kätterskamp 2, Flintbek. Kontakt: Sigrid Sprenger, 04347/905-800, E-Mail Pflegestuetzpunkt@flintbek.de.

CDU Flintbek boßelt

Am 19. Oktober um 14 Uhr lädt die Flintbeker CDU zum Boßeln, Treffpunkt: Spielplatz Himmelreich, anschließend wird gegrillt. Anmeldung bei Rainer Kruse unter 04347/708175.

AWO-Veranstaltungen

Kaffeetafel und Bingo am 5. Oktober, 14 Uhr, **Tagesfahrt** zum Backhaus-Theater Soltau am 18. Oktober, **Oktoberfest** mit Essen und Musik am 26. Oktober. Weitere Informationen: Silke Lenz, 04347/3377.

**Wir kaufen Wohnmobile
+ Wohnwagen**

03944 - 36160

www.wm-aw.de

**Wohnmobilcenter
Am Wasserturm**

Hans-Peter Westphal.Bankfachwirt

Finanzierungen – unabhängig, individuell, kompetent



seit über
30 Jahren!

Immobilien-Finanzierungen

Exerzierplatz 7 · 24103 Kiel
Tel. (0431) 640 16 40
info@h-p-westphal.de
www.h-p-westphal.de

Möglichkeiten
nutzen –
Konditionen
sichern!

Partner der:

IB.SH
Ihre Förderbank

Der ganze Mensch im Mittelpunkt

Zahnarztpraxis Stephenson & Kollegen schaut ganzheitlich auf Ihre Zahngesundheit

Zwanzig Jahre besteht die Zahnarztpraxis von Florian Stephenson nun schon am gegenwärtigen Standort an der Voorder Eiderbrücke. Das fachlich umfassende Angebot der Praxis beruht auf jahrzehntelanger Erfahrung und konsequenter Weiterbildung.

Dass der Mensch mehr ist als seine Zähne, dürfte als Selbstverständlichkeit gelten. Anders herum hat es der Mensch ohne gesunde Zähne schwer, wirken viele Faktoren auf die Zahngesundheit und haben Zahnbeschwerden weitreichende Folgen. „Je tiefer man in die Zahnmedizin eindringt, desto klarer wird, wie umfassend die Zähne in die Gesundheit des Menschen eingebunden sind“, beschreibt Dr. Christopher Egert, seit vier Jahren angestellter Zahnarzt im Flintbeker Freeweid.

Ganz folgerichtig stellt die Praxis den ganzheitlichen Blick auf ihre Patientinnen und Patienten in den Mittelpunkt ihres Handelns. „Fach-

lich kompetent und menschlich zugewandt nehmen wir uns viel Zeit für Ihr Anliegen“, sagt Praxismanagerin Lydia Schäfer.

In den vor zwei Jahrzehnten bezogenen, passgenau umgebauten Räumlichkeiten sind die systematischen Prophylaxebehandlungen mit neuem Raumkonzept kontinuierlich intensiviert und fachlich weiterentwickelt worden. Zertifizierte Mitarbeiterinnen vertreten diesen Bereich des Leistungsspektrums, der eng mit einem ganzheitlichen Ansatz in der Parodontitisbehandlung verbunden ist.

Auch in der Durchführung von Implantatbehandlungen blickt die Praxis auf Erfahrung aus mehr als drei Jahrzehnten zurück. Zahnarzt Florian Stephenson hat dazu einen Masterstudiengang in Implantologie erfolgreich mit dem Master of Science (M.Sc.) abgeschlossen, so dass die Zahnersatzversorgung von der Diagnostik über die Planung bis hin zum fertig hergestellten Zahnersatz aus einer Hand erfolgt. „Indem wir ausschließlich Zahnersatz verwenden, der in einem regional ansässigen Meisterlabor gefertigt



wird, erreichen wir die Qualität und Ästhetik, die wir uns für unsere Patientinnen und Patienten wünschen“, berichtet Stephenson weiter.

Das A und O der systematischen und individuellen Behandlung ist aber das persönliche Gespräch: Denn in der Zahnmedizin bestehen oftmals mehrere verschiedene Möglichkeiten der Behandlung, so dass Sie als Patientin oder Patient die Wahl zwischen unterschiedlichen Behandlungsalternativen haben. Um herauszufinden, welche für Sie persönlich die richtige ist, braucht es transparente Informati-

on und vertrauensvolle Beratung. „Gemeinsam finden wir dabei heraus, was wir für Sie tun können“, lädt Florian Stephenson ein. MS

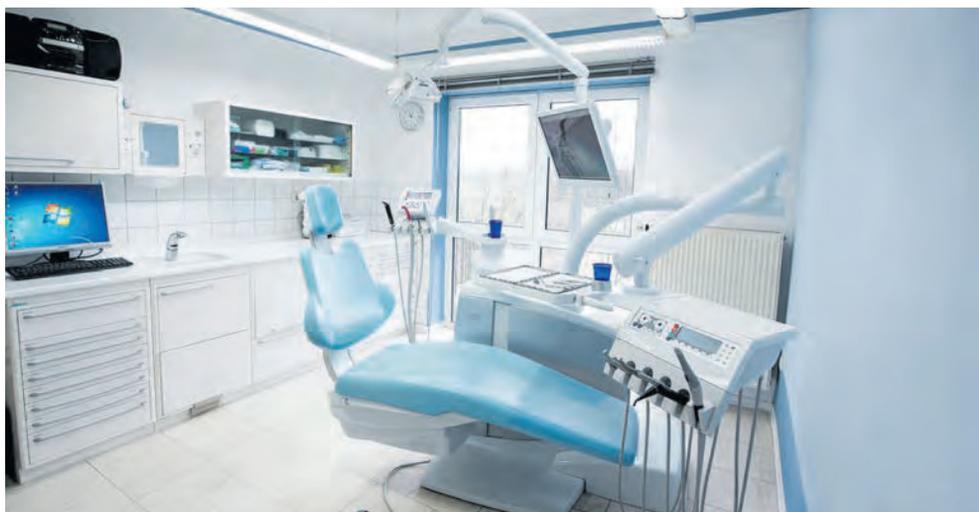


Zahnarztpraxis
Florian Stephenson
M.Sc. und Kollegen

Praxis F. Stephenson M. Sc. und Kollegen

Freeweid 24
24220 Flinbek
Telefon 04347 / 33 90
www.zahnarzt-nord.de

**Technisch auf dem neuesten Stand,
hell und freundlich eingerichtet,
vor allem aber eins:
als Team menschlich zugewandt.**



Kostenlose Vorträge

Fachärzte informieren im Gesundheitsforum

Im UKSH Gesundheitsforum im CITTI-PARK halten Ärzte und Wissenschaftler verschiedener Fachbereiche regelmäßig Patientenvorträge. Die Veranstaltungen beginnen jeweils um 16 oder 18 Uhr. Um Anmeldung unter der Telefonnummer 0431/500-10741 wird gebeten. Der Eintritt ist frei.

Arthrose – Was tun? Welche Wege gibt es?

Orthopäden und Physiotherapeuten gehen in der Diagnostik gemeinsame Wege. Denn insbesondere bei Arthrose gilt es, Operationen soweit möglich hinauszuschieben und gleichzeitig Lebensqualität und Leistungsfähigkeit zu erhalten. Patienten mit Gelenkverschleiß können sich von zwei Experten in einer Sprechstunde interprofessionell beraten lassen. Durch diesen innovativen Beratungs- und Versorgungsansatz können auch sporttraumatologische Fragestellungen von Beginn an ganzheitlich erfasst, diagnostisch und therapeutisch begleitet werden. Zum Thema referieren Dr. Michael Müller und Andreas Hypa am 17. Oktober von 18–19 Uhr.



Dr. Michael Müller (li.), Klinik für Orthopädie und Unfallchirurgie
Andreas Hypa, Sport-Reha-Kiel

Fersensporn und Schulterschmerzen – Hilft eine Strahlentherapie?

Röntgenbestrahlung kann bereits in sehr niedrigen Dosen eine Schmerzlinderung bewirken. Diese seit langem bekannte Anwendung wird neuerdings wieder vermehrt eingesetzt. Die Behandlung ist einfach und praktisch risikolos. Erkrankungen, bei denen oft eine gute Schmerzbesserung erreicht wird, sind z.B. Fersensporn, schmerzhaftes Schul-

ter-Arm-Syndrom, der „Tennisellenbogen“ oder schmerzhafter Gelenkverschleiß. Auch Erkrankungen mit Bindegewebsvermehrung (z.B. M. Dupuytren an den Händen) kann man durch Strahlentherapie erfolgreich behandeln. Die Kosten werden von den Krankenkassen übernommen. Dr. David Krug geht am 22. Oktober von 18–19 Uhr auf die Strahlentherapie ein.



Dr. David Krug
Klinik für Strahlentherapie

Leben mit Psoriasis – Therapieoptionen und Management

Psoriasis (Schuppenflechte) ist eine chronisch entzündliche Erkrankung der Haut, von der in Deutschland zwei von 100 Menschen betroffen sind. Im Psoriasis-Zentrum der Hautklinik Kiel beschäftigen wir uns seit Jahren intensiv mit der Schuppenflechte und ihren Therapiemöglichkeiten, die in den letzten Jahren durch mehrere neue innerliche Medikamente ergänzt wurden. Neben medikamentösen Behandlungsoptionen können auch Änderungen von Lebensgewohnheiten, wie z.B. die Vermeidung von Übergewicht die Therapie unterstützen. Der Vortrag von PD Dr. Sascha Gerdes am 29. Oktober von 18–19 Uhr soll einen Überblick über heutige Therapiemöglichkeiten der Erkrankung geben.



PD Dr. Sascha Gerdes
Klinik für Dermatologie, Venerologie und Allergologie



UNIVERSITÄTSKLINIKUM
Schleswig-Holstein



Gesundheitsforum im CITTI-PARK Kiel

Programm

Oktober 2019

Datum Zeit	Thema Referent
Di. 15. 18 – 19 Uhr	Künstliche Hüft- und Knieprothesen – Wie wird die Operation zum Erfolg? Dr. Ove Schröder – Klinik für Orthopädie und Unfallchirurgie
Mi. 16. 18 – 19 Uhr	Harnwegsinfektionen bei Frauen Dr. Stephanie Knüpfer – Klinik für Urologie und Kinderurologie
Do. 17. 18 – 19 Uhr	Arthrose – Was tun? Welche Wege gibt es? Dr. Michael Müller – Klinik für Orthopädie und Unfallchirurgie Andreas Hypa – Sport-Reha-Kiel
Mo. 21. 18 – 19 Uhr	Durchblutungsstörung der Beine – Was kann ich dagegen tun? Prof. Dr. Oliver J. Müller – Klinik für Innere Medizin III
Di. 22. 18 – 19 Uhr	Fersensporn und Schulterschmerzen – Kann eine Strahlentherapie helfen? Dr. David Krug – Klinik für Strahlentherapie
Mi. 23. 18 – 19 Uhr	Wenn es kribbelt und schmerzt – Karpaltunnel + Co. Dr. Anne-Dorothee Schmitt – Klinik für Neurochirurgie
Fr. 25. 16 – 17 Uhr	Patientenverfügung, Vorsorgevollmacht + Co. – Was ist zu bedenken? Jutta-Andrea Hollstein – PIZ Patienteninformationszentrum
Mo. 28. 18 – 19 Uhr	Kreuzbandriss – Prävention und aktuelle Therapien Jörg Finn – Klinik für Orthopädie und Unfallchirurgie
Di. 29. 18 – 19 Uhr	Leben mit Psoriasis – Therapieoptionen und Management PD Dr. Sascha Gerdes – Klinik für Dermatologie, Venerologie und Allergologie

Teilnahme

Die Teilnahme ist für Sie kostenfrei. Spenden sind willkommen. Aufgrund der begrenzten Plätze bitten wir um Ihre rechtzeitige Anmeldung (telefonisch von Mo. – Fr., oder per E-Mail) unter: ☎ 0431 500-10741 oder ✉ gesundheitsforum-kiel@uksh.de

Veranstaltungsort

UKSH Gesundheitsforum im CITTI-PARK, Mühlendamm 1, 24113 Kiel (2. Eingang links neben dem Haupteingang zum CITTI-PARK)

www.uksh.de/gesundheitsforum

Wissen schafft Gesundheit





MONIKA
PERMANN-STEPHENSON

20 Jahre Yoga in Flintbek

HATHA YOGA
Mi. 9:30-11:00
Mo. und Di. 19:30-21:00

I REST YOGA NIDRA
Tiefenentspannung
Kurstermine auf meiner Webseite

EINZELBEGLEITUNG
individuell nach Absprache

M. Permann-Stephenson · Yogalehrerin BDY/EYU · Flintbek
Anmeldung & Infos: T 04347 3667 · www.hatha-yoga-ki.de



Beispielgebend:
Bauernhöfe für
Menschen mit Demenz.

Foto: Anneke Wilken-Bober



DEIN HERZ IN MEINER HAND
Zertifizierte Seniorenbetreuung und Haushaltshilfe

Katarzyna Nowak

Bahnhofstraße 4a Telefon: 04340/578 60 36
24109 Melsdorf Mobil: 0176/43 29 77 85

katharina@ambulante-tagesbetreuung-kiel.de
www.ambulante-tagesbetreuung-kiel.de

Mit Demenz umgehen

Fachleute unterstützen Familien und Pflegenden

„Demenz berührt nicht nur ältere Menschen, sondern das ist ein Familienthema“, sagt Expertin Anneke Wilken-Bober vom Kompetenzzentrum Demenz in Schleswig-Holstein. Aktuelle Termine und Unterstützungsangebote wenden sich an Familienangehörige und Betreuungskräfte.

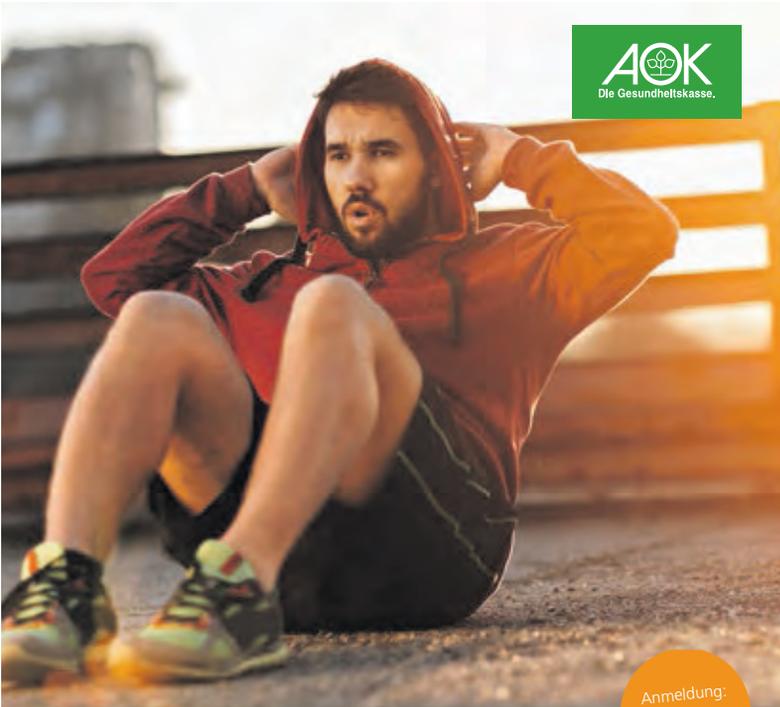
„Jeder kann lernen, mit solchen Situationen umzugehen. Im Kompetenzzentrum bieten wir dazu Schulungen für die Fach- und Betreuungskräfte an. Die Alzheimer-Gesellschaft Kiel leistet dies für Angehörige und Interessierte in Kiel“, berichtet Dipl.-Sozialpädagogin Anneke Wilken-Bober.

Menschen mit Demenz brauchen wie ihre Angehörigen soziale Kontakte. Aktuelle Projekte schlagen Brücken und sorgen für den Abbau von Unvertrautheit und somit von Hemmschwellen: Im „musiculum“, der Lern- und Experimentierwerkstatt für Kinder und Jugendliche, findet einmal im Monat eine Begegnung mit Musik zwischen SchülerInnen der Käthe-Kollwitz-Schule und Menschen mit Demenz mit ihren Angehörigen statt. Eine Musikpädagogin begleitet diese zwei Stunden, in denen sich nicht nur die Generationen treffen, sondern auch das Tabu rund um das Thema Demenz gelockert wird. Ebenfalls einmal im Monat kommen dort BewohnerInnen des Kaiser-Wilhelm-Stifts mit den SchülerInnen zusammen.

Weitere Angebote der Alzheimer-Gesellschaft Kiel sind etwa Gesprächskreise, eine Handwerkergruppe und andere Veranstaltungen. Das Kompetenzzentrum Demenz in SH bündelt Informationen und fasst Hilfsangebote zusammen: www.demenz-sh.de. MS

In Deutschland sind 50–60 % der pflegebedürftigen Menschen an einer Demenz erkrankt. Hauptursache ist das Alter: Während in der Altersgruppe von 45–65 Jahren ungefähr 0,1 % der Menschen an einer demenziellen Erkrankung leiden, ist bei den über 80-Jährigen bereits jeder Fünfte und bei den über 90-Jährigen bereits jeder Dritte betroffen. In Schleswig-Holstein leben aktuell über 60.000 Menschen mit Demenz.

Dass Demenz nicht nur die Seniorinnen und Senioren selbst betrifft, sondern ein Gesellschafts- und Familienthema ist, wird gegenwärtig immer deutlicher: Der Umgang und die Kommunikation mit Menschen mit Demenz ist manchmal voller Hürden. Das erfahren Pflegepersonen wie auch Angehörige, aber auch etwa Servicepersonal, das im Alltag auf Menschen mit demenziellen Erkrankungen trifft – oft ohne diesen Hintergrund zu



AOK
Die Gesundheitskasse.

Anmeldung:
ab sofort!

bleibgesund

Die neuen Kurse rund um Bewegung, Ernährung, Entspannung und Nichtrauchen sind da. Exklusiv und kostenfrei für AOK-Kunden. Jetzt anmelden: 0800 2655-185150

aok.de/nw
AOK NORDWEST –
Gesundheit in besten Händen.

Freude schenken können

Immobilienrente setzt dazu das im Haus gebundene Kapital frei

Ob Führerschein, Startkapital für die Familiengründung oder Finanzspritze für den Erwerb einer Immobilie – Senioren möchten der nachfolgenden Generation gern eine Freude machen und sie bei größeren Investitionen finanziell unterstützen.

Doch meist reicht die Rente gerade so zur Finanzierung des eigenen Lebensunterhalts. Denn das Vermögen, das sich Senioren ihr Leben lang aufgebaut haben, ist oftmals in ihrer Immobilie gebunden. Doch warum sollten Ruheständler dieses Kapital nicht schon zu Lebzeiten nutzen, um sich selbst und den Liebsten das Leben etwas schöner zu machen? Eine Immobilienrente beispielsweise setzt das in Haus oder Wohnung gebundene Kapital frei, ohne dass die Bewohner ausziehen müssen. Lediglich der Vermögenswert der Immobilie wird zu Lebzeiten nutzbar gemacht.

Leibrente mit Wohnrecht

Und so funktioniert es: Der Eigentümer verkauft die Immobilie und erhält im Gegenzug eine monatliche Zusatzrente sowie ein lebenslanges Wohnrecht. Wahlweise kann die monatliche Zahlung auch mit einem Einmalbetrag kombiniert oder durch ihn ersetzt werden. So kann etwa der Kauf einer Wohnung oder eines Autos für den Enkel finanziert werden.

„Beides, Leibrentenzahlung und Wohnrecht, sollten an erster Stelle im Grundbuch verankert werden,

das bietet den Senioren größtmögliche Sicherheit“, erklärt Friedrich Thiele, Vorstandsvorsitzender der Deutsche Leibrenten AG. Die Höhe der individuellen Zahlungen richtet sich hauptsächlich nach dem Wert der Immobilie und dem Alter der Eigentümer. „Mit

einer Immobilienrente leben Senioren weiterhin mietfrei in den eigenen vier Wänden, haben aber dennoch zusätzliches Geld zur Verfügung, das sich vielfältig verwenden lässt“, fasst Erhard Hackler, Vorstand der Deutschen Seniorenliga e.V., die Vorteile der Rente aus Stein zusammen: „Während die einen ihre aktuelle Rente gern aufbessern möchten, wollen andere ihre Kinder und Enkel unterstützen und mit warmen Händen beschenken.“ Weitere Informationen unter www.deutsche-leibrenten.de. djd



Mit einer Immobilienrente leben Senioren weiterhin mietfrei in den eigenen vier Wänden, haben aber zusätzliches Geld zur Verfügung.

Café unterm Kirchturm

Bei den Franziskanerinnen der Liebfrauen-Gemeinde im Krusenrotter Weg 41 ist nicht nur jeden Dienstag, Donnerstag und Freitag von 15–18 Uhr der Paket-Shop im Vorraum des Gemeindebüros geöffnet. Das kleine Café gleich nebenan sorgt von 15–17 Uhr für Kaffee und Kuchen sowie Möglichkeiten der Begegnung. Stets am ersten und dritten Dienstag eines Monat ist **Waffeltag**, im jetzt beginnenden Monat fällt dies auf den 1. und 22. Oktober. Die **Handysprechstunde** ist wieder am Donnerstag, dem 10. und 24. Oktober. **Gitarrenklänge** im Café mit Luisa Gerns gibt es am 10. Oktober. **Orgelkekse** zugunsten der Orgelrenovierung sind zu Café-Zeiten im Kloster bei den Schwestern erhältlich. Das Café und die Post bleiben wegen der Feiertage am 3. und 31. Oktober (Reformationstag) geschlossen.

Tag der offenen Moschee

Am 3. Oktober lädt die Kieler Habib-Moschee in der Flintbeker Straße 7 von 11–18 Uhr herzlich zum Tag der offenen Tür ein. Neben der nachbarschaftlichen Begegnung erwarten Sie Bastel- und andere Familienaktionen sowie der „Boxenstopp für Biker“, ein Erfrischungsgetränk für rastende Radler. Weitere Informationen: www.habib-moschee.de.



Mehr Rente? Nutzen Sie doch Ihr Eigenheim!

Wir haben die Lösung für Sie – als Partner der Deutsche Leibrenten AG bieten wir Ihnen die Immobilien-Leibrente an. Die Immobilien-Verrentung eignet sich für Paare und Alleinstehende ab 70 Jahren. Insgesamt gilt: Je älter der Eigentümer, desto höher die monatlichen Zahlungen. Möglich ist aber auch ein Kombinationsmodell mit einer Einmalzahlung, zum Beispiel zur Ablösung von Restschulden. „Mit der Immobilien-Leibrente können Senioren das in der eigenen Immobilie steckende Vermögen schon zu Lebzeiten optimal und flexibel nutzen“, so Arne Peters vom DAVID Versicherungskontor. www.david-vk.de

Kooperationspartner der  **Deutsche Leibrenten**

DAVID
Versicherungskontor
— unabhängiger Versicherungsmakler —



DAVID Versicherungskontor
GmbH & Co. KG
Fördetower Gablenzstr. 9, 24114 Kiel
Telefon: 0431/20043-0
E-Mail: a.peters@david-vk.de

Weniger ist manchmal mehr: Genuss

Nachhaltiger Leben: fünf Tipps zur Abfallvermeidung

„Zero waste“ ist zum bekannten Schlagwort geworden, dabei geht es zuerst einmal darum, überhaupt das Bewusstsein für die eigene Verantwortung zu erhöhen. Reicht die Spannbreite möglicher Maßnahmen vom Verzicht auf Plastiktüten im Supermarkt bis zum selbstgemachten Shampoo im Weckglas, so lassen sich doch auch mit kleinen Veränderungen wichtige Wirkungen erzielen.

Wer Müllvermeidung zur eigenen Mission macht, hat Respekt verdient, doch für die meisten Menschen wird nicht alles im Alltag umsetzbar sein, man denke nur an die private Herstellung von Seifen und Kosmetika. Denn ganz abgesehen davon, dass „die reine Lehre“ bisweilen überproportional teuer ist, so muss auch der zeitliche Aufwand ein familien- und alltagspraktisch verträgliches Maß behalten. Fünf eher leicht umsetzbare Tipps haben wir für Sie zusammengestellt.

Keine Plastiktüten mehr: Seitdem der Handel die stabileren Plastiktüten nicht mehr kostenlos abgibt, haben mehr und mehr Menschen sich daran gewöhnt, Taschen und Rucksäcke dabeizuhaben. Nächster Schritt: Viele Obst- und Gemüsesorten lassen sich oft einkaufen, ohne eine der dünnwandigen Einmal-Plastiktütchen zu benutzen. Manch Supermarkt unterstützt dabei, indem er wiederverwendbare Netze anbietet, um darin beispielsweise Äpfel oder Tomaten zu transportieren.



Foto: www.mehrweghelden.de

Kochen oder ausgehen statt Take-away: Essen zum Mitnehmen ist meistens bequem, oft auch lecker und leider häufig katastrophal verpackt. Paradebeispiel ist vielleicht Salat – Plastikschaale mit Deckel, Dressing im Aufreiß-Tütchen, Plastik-Besteck gleich mit eingepackt, alles in der Tüte zum Wegtragen ... Wie wäre es dagegen mal wieder mit einem selbstgemachten Salat oder dem besonders leckeren beim Italiener um die Ecke?

Coffee to go: Eine echte Herausforderung, der Kaffee zwischendurch und überall fühlt sich meist einfach richtig gut und genussvoll an – oder müdigkeitsbedingt richtig dringend. Zum Glück gibt es mittlerweile ein auch oft hübsch anzusehendes Angebot an Dauer-Bechern. Aus Keramik oder Bambus, ist dann vielleicht eher eine zweitrangige Frage – wichtig ist vor allem, dass der Becher immer im Rucksack oder der Fahrradtasche steckt. Zuhause im Schrank ist er nicht nachhaltig hilfreich.

Lebensmitteleinkauf: So ein gelber Sack wird ganz schön schnell voll – kein Wunder bei all den Ver-

lockungen des Supermarkts. Wurst, Käse, Brot; alles in Tüten verpackt beziehungsweise in Plastik vakuuiert. Dazu noch sogenannte Convenience-Artikel und natürlich all die Getränkekartons, da kommt einiges zusammen.

Nicht alles lässt sich jederzeit sinnvoll vermeiden, selbst Nudelteig machen ist toll, für die meisten Familien im Alltag wohl eher nicht umsetzbar. Aber anders einkaufen geht schon: Bewusst darauf achten, wie Dinge verpackt sind, und öfter mal wieder direkt beim Bäcker, beim Fleischer oder auf dem Markt einkaufen gehen. Pfand- bzw. Tauschbehälter kommen auch hier und da in Mode; man gibt etwa eine benutzte Frischebox zurück und erhält für den gewünschten Käseaufschnitt eine saubere.

Für Fortgeschrittene: „Unverpackt“ ist ein Schlagwort und der Name von Geschäften, die von der Nudel bis zum Getreide vieles zum Selbstabfüllen anbieten. Ein Gemüseboxen- oder auch Milch-Abo kann Bequemlichkeit und Müllreduzierung miteinander verbinden. Probieren wir es aus. MS



Einkaufsnetze waren lange Zeit abgemeldet, dann Retro-Accessoire – nun kommen sie zu neuen Ehren als Hilfsmittel zu weniger Müll.

Foto: Zühäl Mohren

ANZEIGE



Franziska Schwoch hat den herbstlichen Stand dekoriert.

Foto: Sellhoff

Lecker essen im Herbst

Kürbis & Co im REWE Center Winterbeker Weg

In den Winterbeker Weg ist regionale Herbstlichkeit eingezogen: Kartoffeln, Steckrüben und Kürbis leuchten in der bunt dekorierten Auslage. Mit dem Gemüse aus der Region lassen sich viele leckere Gerichte zaubern – da können wir uns glatt ein bisschen freuen, dass die Tage kühler werden.

Franziska Schwoch ist Einzelhandelskauffrau in der Obst- und Gemüseabteilung des Hasseer REWE Center. In den vergangenen Tagen hat sie deshalb den zentralen Stand ihrer Abteilung herbstlich dekoriert: Denn mit den sinkenden Temperaturen wird es wieder Zeit für Suppen, Eintöpfe und andere deftige Gerichte. Dazu passend hat sie die im umweltfreundlichen Papierbeutel verpackten Kartoffeln aus der Probstei ebenso ausgebreitet wie Lauch, Suppengrün und verschiedene Kürbis-Sorten.

„Das Besondere am Hokkaido-Kürbis ist ja, dass die Schale essbar ist“, weiß Franziska Schwoch. „Wenn Sie also etwa Kürbisspalten auf dem Blech backen wollen, reicht es, den Kürbis gut zu waschen und die Kerne auszuputzen.“ Das Team der Frische-Abteilung steht Kundinnen und Kunden gern mit Rat und Tat zur Seite, auch Rezepte-Tipps werden bisweilen ausgetauscht.

„Wenn mir selbst mal eine Anregung zum Kochen fehlt, schaue ich gern auf rewe.de“, so Franziska Schwoch weiter. Denn dort gibt es jede Menge Rezepte mit ausführlichen Anleitungen zur Zubereitung – so gelingt das neue Lieblingsessen ganz leicht.

Wie wäre es zum Herbstauftakt beispielsweise mit einer Kürbis-Lauch-Quiche? Aus Mehl, Eiern und Butter kneten Sie dafür zusammen mit Salz und etwas Backpulver einen glatten Teig, backen ihn in einer gut gefetteten Springform ein Viertelstündchen vor. Währenddessen können Sie schon den Butternuss-Kürbis putzen und kleingewürfelt mit ebenso geputztem und in Scheiben geschnittenem Lauch andünsten. Pikant gewürzt, mit frisch geriebenem Käse, Sahne und Eiern vermischt wird die gesamte Quiche in einer halben Stunde fertig gebacken – ein schön deftiges Herbstgericht, das sich für die Familie ebenso eignet wie für einen geselligen Abend mit Gästen.

„Statt Butternuss schmeckt auch Hokkaido-Kürbis in der Quiche sehr gut“, ergänzt Franziska Schwoch. Das vollständige Rezept finden Sie auf www.rewe.de. Dazu passt übrigens auch ein Federweißer – wer sagt denn, dass es immer Zwiebelkuchen sein muss? MS

LEIHHAUS

unkompliziert Bargeld!

Das neue Auktions- und Pfandhaus am Exer!

Exerzierplatz 8, 24103 Kiel / Tel.: 0431 982 658 64

www.auktionsundpfandhaus.de

Überbrückung finanzieller Engpässe ohne Verschuldung!
Diskret! Ohne Schufa-Auskunft oder Gehaltsnachweise!

<p>Autos</p> <p>Motorräder</p> <p>Gold</p> <p>Silber</p> <p>Schmuck</p> <p>Uhren</p>	<p>Notebooks</p> <p>Handys</p> <p>Smartphones</p> <p>Spielekonsolen</p> <p>Fernseher</p> <p>Kameras</p>
--	---

GOLDANKAUF

Sofort Bargeld z.B. je 1 g.

Goldbarren 999 bis 46,00 EUR

<p>Bruchgold</p> <p>Zahngold</p> <p>Omaschmuck</p> <p>Silberschmuck</p> <p>Goldmünzen</p>	<p>Brillantschmuck</p> <p>Armbanduhren</p> <p>Taschenuhren</p> <p>Silberbesteck</p> <p>Silbermünzen</p>
--	--




KW40 Gültig vom 01.10. bis 31.10.2019

**REWE
CENTER
DEIN MARKT**

Winterbeker Weg 44
24114 Kiel

**DISCOUNT-GÜNSTIG
BEI REWE EINKAUFEN?**

Die Antwort ist **ja!**



ja!
Pizza Salami
tiefgefroren,
je 3 x 350-g-Po
(1 kg = 2.47)

**Unser Monatsangebot
im CENTER-Restaurant**

Gültig vom
**01.10. bis
31.10.19**

**1 Stück Kuchen
nach Wahl, mit frischer Sahne
und 1 Becher Kaffee**

Bei Abgabe dieses Coupons erhalten Sie
und Ihre Begleitperson je 1 Portion.

Auch zum Mitnehmen!

nur
2.95
€
statt 3.60

**REWE
CENTER
DEIN MARKT**

Für Sie geöffnet: Montag – Samstag von **7** bis **22** Uhr

Sie erreichen uns r



Tiefpreis

2.59



Tiefpreis

2.39

ja!
Bourbon Vanille-Eis
je 2500-ml (1 l = 0.96)



ja!
Weizenmehl
Type 405,
je 1000-g-Btl.

Tiefpreis

0.39



ja!
Raffinade-Zucker
Feine Körnung,
je 1000-g-Pckg.

Tiefpreis

0.59



ja!
Walnusskerne
je 200-g-Btl.
(100 g = 1.00)

Tiefpreis

1.99



ja!
Haferflocken
zart oder kernig,
je 500-g-Pckg.
(1 kg = 0.98)

Tiefpreis

0.49



ja!
Reines
Sonnenblumenöl
je 1-l-Fl.
oder Reines
Rapsöl
je 1-l-Fl.

Tiefpreis

0.99



ja!
Käseaufschnitt
Edamer, Tilsiter
& Emmentaler,
40/45% Fett i.Tr.,
je 250-g-Pckg.
(100 g = 0.56)
oder Käseaufschnitt
Leicht
Gouda, Tilsiter &
Maasdamer, 30% Fett,
je 250-g-Pckg.
(100 g = 0.56)

Tiefpreis

1.39



ja!
Dreikorn-Toastbrot
je 500-g (1 kg = 1.18)

Tiefpreis

0.59



ja!
Grillsaucen
versch. Sorten,
je 300-ml-Glas
(1 l = 2.30)

Tiefpreis

0.69



ja!
Kartoffel-Chips
versch. Sorten,
je 200-g-Btl.
(100 g = 0.40)

Tiefpreis

0.79



ja!
Kokos Minis
je 336-g-Btl. (1 kg = 4.43)
oder Peanut Minis
je 333-g-Btl. (1 kg = 4.47)

Tiefpreis

1.49



ja!
Eistee
Pfirsich oder
Zitrone
je 1,5-l-Fl.
(1 l = 0.33)
zzgl. 0.25 Pfand

Tiefpreis

0.49



ja!
Komfort Toilettenpapier
3-lagig,
je 10 x 200-Blatt-Pckg.

Tiefpreis

2.95

Supermärkte Nord Vertriebs GmbH & Co. KG, Benzstraße 10, 24148 Kiel

Druckfehler vorbehalten. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Aktionspreise sind zeitlich begrenzt. Verkauf nur solange der Vorrat reicht. Unser Unternehmen ist Bio-zertifiziert durch DE-ÖKO-006.

Fahrradpolitischer Impulsvortrag

Das Fahrrad ist das Herzstück der Verkehrswende. Schließlich sind 50 Prozent der innerstädtischen Strecken kürzer als fünf Kilometer. Dennoch liegt der Anteil des Radverkehrs in Kiel derzeit nur bei 17 Prozent.

Am 1. Oktober ist MdB Mathias Stein (SPD) um 19.30 Uhr im Clubheim Waldwiese (Hamburger Chaussee 79, 24113 Kiel) zu Gast und hält einen Impulsvortrag mit anschließender Diskussion: Wie schaffen wir es, dass der Radverkehr sicherer und attraktiver wird? Was muss sich an den Verkehrsregeln ändern und was gibt es vor Ort zu tun?

Neue Fahrradspur am Kronshagener Weg

Zwischen Exerzierplatz und Stephan-Heinzel-Straße führt jetzt stadteinwärts am Kronshagener Weg eine neue Fahrradspur, eine sogenannte Protected Bike Lane.

Tabea Philipp vom Ortsbeirat Schreventeich / Hasseldieksdamm und Max Dregelies, Vorsitzender des Fahrradforums und Vorsitzender des Ortsbeirates Mitte (beide SPD), erklärten dazu: „Ziel ist es, dass wir einen sicheren und bequemen Radweg aus Kronshagen bis zur Sparkassenarena haben. Die ersten Schritte sind getan. Wir werden uns in den Gremien weiter dafür starkmachen, dass auch die anderen Abschnitte ausgebaut werden.“



Foto: Farah Claußen, Uni Kiel

Nord-Süd-Überflieger

Finale Eröffnung der Veloroute 10 und neues Bikesharing

Seit Anfang Juli rollt die Sprottenflotte in der Kiel-Region, ein Ausleihrekord jagt seitdem den nächsten. Bis zu 300 Mal pro Tag liehen sich die Nutzer/-innen flotte Sprotten aus. Nun hat am CITTI-PARK ein weiterer Stützpunkt eröffnet, zugleich wird die Veloroute 10 ganz fertig und führt im Süden bis nach Hassee.

Wir freuen uns, dass die 151 Räder an bisher 18 Stationen regelmäßig genutzt werden. In den nächsten Wochen erweitern

wir das System, sodass insgesamt rund 250 Räder an 32 Stationen verfügbar sind“, so Janet Sönnichsen, Geschäftsführerin der Kiel-

Region GmbH. Laut Angaben des Anbieters Nextbike GmbH fahren die Kieler Nutzerinnen und Nutzer besonders häufig die Stationen „Umsteiger“, „Westring / Eckernförder Straße“ sowie „Anleger Reventlou“ an. Zur besseren Sichtbarkeit erhalten die Stationen Produktbügel im Sprottenflotte-Design. So können die Nutzerinnen und Nutzer die Stationen auch aus der Ferne erkennen.

E-BIKE STORE

Küstenrad Kiel

Ihr E-Bike Spezialist mit einem großen Sortiment an Premium E-Bikes, Cargobikes und Falträdern.

NEUE ADRESSE:
Hardenbergstraße 21
Ecke Holtenuer Straße
24118 Kiel

www.kuestenrad-kiel.de





RIESE & MÜLLER

STROMER

schindelhauer

BROMPTON

RALEIGH



Eröffneten das Teilstück der Veloroute 10 bis zum Uni-Campus: Claudia Ricarda Meyer, Ulf Kämpfer, Lutz Kipp.

Foto: Claudia Eulitz, Uni Kiel

Renate Treutel, Bürgermeisterin der Landeshauptstadt Kiel sagt: „Es ist klasse, dass die Bürgerinnen und Bürger das Bikesharing-System gut annehmen. Das zeigt uns, dass die Einführung eines solchen Systems notwendig war. Besonders für Kurzstrecken im Stadtgebiet sind die Fahrräder eine Bereicherung der Infrastruktur.“

Die Nutzung der Räder ist kinderleicht: Mit dem Smartphone und der Nextbike-App kurz registrieren und vor Ort das jeweilige Rad leihen. Schon kann es losgehen. Und das Beste: 30 Minuten jeder Fahrt sind kostenlos! Die Stationen für die Rückgabe sieht man in der App oder auf www.sprotenflotte.de.

Als besonderes Highlight werden die einzelnen Räder nach und nach personalisiert und mit den Namen von Fahrrad-Begeisterten gebrandet. So rollen unter anderem bereits Alexander, Kim und Anni durch die Straßen. Weitere Fahrradheldinnen und -helden können ihren Namen mit kurzer Hinter-

grundgeschichte oder einen passenden Personenvorschlag an Sina Kaempfe (s.kaempfe@kielregion.de) schicken. Die Geschichten der bisherigen Namenspatinnen und -paten stehen auf www.kielregion.de/mobilitaet/sprotenflotte/.

Nicht nur in Kiel

In der Pilotphase des Bikesharing-Systems in der Kiel-Region werden knapp 250 Fahrräder des Anbieters Nextbike zur Ausleihe bereitstehen, die an mehr als 30 Stationen in Kiel sowie in Kronshagen und dem Amt Schrevenborn zur Verfügung stehen. Ab 2021 beginnt die Ausweitung des Systems nach Plön, Rendsburg, Eckernförde, Büdelsdorf und Preetz. In dieser Phase soll es dann auch Pedelecs und Lastenräder geben.

Kiel sattelt um

Mit Aktionen wie dem Stadtradeln, dem Mobilitätsfest oder der Fahrradmesse am Ostseekai will die Stadt Kiel Lust machen auf Rad-

Mobilität. Am 30. September wird das in den Augen des Kieler Südens deutlich leichter, denn dann wird auch der letzte Abschnitt der Veloroute 10 freigegeben. Sie reicht dann von der Universität im Norden der Stadt, am Citti-Park vorbei bis nach Hassee – ein echter Nord-Süd-Überflieger!

Weitere Maßnahmen sind geplant und teils schon umgesetzt: So ist etwa die Radmitnahme auf der Schwentinefähre, die im 30-Minuten-Takt zwischen Reventlou (Westufer) und Neumühlen/Dietrichsdorf (Ostufener) pendelt, seit Juli kostenlos. Immer mehr Straßen sollen fahrradfreundlich umgebaut werden – so etwa die von Pedaltreterinnen und Pedaltretern stark frequentierte Kreuzung Goethestraße / Gutenbergstraße. Die Radwege auf der Hamburger Chaussee werden ebenso verbreitert wie an der Gutenbergstraße. Zugleich wird das Falschparken auf Radwegen stärker kontrolliert werden.

Weitere Informationen rund um Mobilität in Kiel finden Sie auf der Seite www.kiel.de in der Rubrik „Umwelt & Verkehr“.



- Gutachten
- Auktionen
- Vermarktung

Wir nehmen Ihre Suchaufträge ernst!

Kürass Immobilien GmbH

Auberg 60 | 24106 Kiel

Service-Büro:

Fritz-Reuter-Str. 40 | 24159 Kiel

0431 – 128 633 67

service@kuerass.de

www.kuerass.de



„SprotenFlotte“ heißt das neue Kieler Bikesharing-System – seit Mitte September auch am CITTI-PARK.

Foto: Sprotenflotte

Kiel. Sailing.City.
kiel

**klimafreundlich
ankommen
Veloroute 10**

**kieler
wege**

Den genauen Verlauf der Veloroute 10 mit allen Auf- und Abfahrten siehst Du hier.



kiel.de/veloroute10



Sicher fahren im Herbst

Angepasste Geschwindigkeit, Abstand und Licht: schon wenige Tipps senken Risiken

Das Laub wird bunt, die Tage kürzer und morgens ziehen immer wieder Nebelschwaden auf. Kurz gesagt – der Herbst steht vor der Tür. Eine Jahreszeit, auf die sich die Autofahrer nun einstellen müssen. Die angepasste Geschwindigkeit ist eine Grundregel des Straßenverkehrs. Sie gilt besonders im Herbst mit seinen Wetterkapriolen wie Regen, Nebel und erstem Frost.

Glätte entsteht nicht nur durch Frost, sondern gerade auch durch Schmutz auf den Straßen. Erdklumpen werden oft durch Traktoren und Erntegeräte von den Feldern auf die Straßen verteilt. Sie verwandeln in Verbindung mit Regen oder Feuchtigkeit Straßen in gefährliche Rutschbahnen. Den gleichen Effekt hat nasses Laub. Auch hier gilt „Runter vom Gas“, zumal eine geschlossene Laubdecke auf Straßen auch andere Gefahren wie Schlaglöcher oder Steine verdecken kann.

Für glatte Fahrbahnen sorgt der Herbst gerade auf Brücken oder in Waldgebieten durch überfrierende Nässe. Ab Oktober ist Frost in vielen Regionen keine Seltenheit. Hier empfiehlt sich der rechtzeitige Wechsel auf Winterreifen, die schon bei niedrigen Temperaturen unter sieben Grad für mehr Grip und Sicherheit sorgen.

Eine tückische Erscheinung des Herbstes ist Nebel, der oft plötzlich auftreten kann. Bei Sichtweiten unter 50 Metern muss auch die Geschwindigkeit auf 50 km/h angepasst werden. Hier sind Leitpfosten am Fahrbahnrand gut geeignet, um Abstände richtig einzuschätzen.

Auf Landstraßen und Autobahnen beträgt ihre Entfernung voneinander 50 Meter. Ist die Sicht noch geringer, dürfen auch die Nebelschlussleuchten eingeschaltet wer-



Regen, Nebel, Wind und nasses Laub: Autofahrer sollten sich auf die Tücken des Herbstes einstellen.

Foto: LeManna/Shutterstock/ProMotor

den. Nicht vergessen, diese wieder abzuschalten, wenn sich die Sicht bessert. Sonst blendet das grelle

rote Licht nachfolgende Autofahrer und ein Verwarngeld in Höhe von 20 Euro droht.

Der Einsatz von Nebelscheinwerfern ist schon früher zulässig und außer bei Nebel auch bei Sichtbehinderung durch starken Regen und Schneefall erlaubt.

Vorsicht bei Wildwechsel

Vor allem im Morgengrauen und in der Abenddämmerung findet in der Herbstzeit ein vermehr-

Nahrungssuche. Achten Sie daher besonders auf Schilder, die an Gefahrenstellen einen Wildwechsel ankündigen, und in bewaldeten Gebieten gilt unabhängig von den Wetterverhältnissen: Fuß vom Gas. Wenn ein Tier am Fahrbahnrand oder auf der Fahrbahn auftaucht, sollte man abblenden, hupen und kontrolliert bremsen. Lässt sich ein Zusammenprall nicht mehr vermeiden, Lenkrad gut festhalten und möglichst weiter geradeaus fahren. Ausweichen sollte man nicht. Damit rettet man vielleicht das Tier, riskiert aber einen noch gefährlicheren Zusammenstoß, etwa mit dem Gegenverkehr oder mit einem Baum. Ist trotz aller Vorsicht ein Wildunfall passiert, ist sogleich die Polizei und idealerweise auch die nächste Forstdienststelle zu alarmieren.

Autobeleuchtung fit machen

Früher einsetzende Dunkelheit, Regen oder Nebel schränken die Sicht im Herbst und Winter stark ein. Daher ist eine einwandfreie Beleuchtung am Fahrzeug unerlässlich. Es geht dabei nicht nur darum, selbst gut zu sehen, sondern auch darum, dass andere Verkehrsteilnehmer einen besser erkennen, zugleich aber nicht geblendet werden. Die Meisterbetriebe der Kfz-Innungen führen daher seit 1956 jährlich im Oktober den Licht-Test durch (www.licht-test.de). Eine gute Chance, seine Beleuchtung kostenlos überprüfen zu lassen.

CARPOINT-KIEL

Jens-Peter Straach · Jan Kruse

Meisterbetrieb · Hauptuntersuchung · Reifen
 · Werterhalt · Spezialist für VW-Bus T3 & T4
 · Autoglas · Inspektion · Reparatur · gerne
 auch ältere Autos · Fahrwerke ·
 Hohlraumkonservierung · An- und Verkauf ·
 Klimageservice · kurzfristige Ersatzteile
 verfügbar · Winterreifen Einlagerung

Speckenbeker Weg 156 · 24113 Kiel
 Tel: 0431 - 69 02 18 37 · www.carpoint-kiel.de

www.fahrschulewenzel.de

FoWo

Fahrschule
 Wenzel
 Inhaber •
 F. Walkenhorst
 Rutkamp 2
 24111 Kiel
 Telefon •
 69 69 766

Erfahrung und Wissen aus
über 50 Jahren Fahrschulpraxis,
 dargeboten mit modernster
 Medientechnik und
 exklusiven Fahrzeugen
 (z.B. Audi A3 Sportback für Klasse B)

... damit bringen wir Sie ins Rollen.

Innovativ wie nie

Assistenzsysteme erstmals in der Kleinwagenklasse



Fotos: Renault



Die Neuaufgabe zur fünften Modellgeneration des Renault Clio markiert mit Innovationen wie dem erstmals in der Kleinwagenklasse verfügbaren Autobahn- und Stauassistenten einen wichtigen Schritt hin zum automatisierten Fahren und voll vernetzten Automobil.

Der exklusiv als Fünftürer angebotene neue Clio kombiniert mit der konsequenten Weiterentwicklung der modelltypischen Linienführung und der komplett veränderten Interieurgestaltung Evolution und Revolution. Für das fahrerorientierte „Smart Cockpit“ ist das vernetzte Multimediasystem Easy Link erhältlich. Erst-

mals erlaubt es das Aufspielen von Software-Updates „over the air“. Auch bei den Fahrerassistenzsystemen fährt der neue Clio vorweg: Zu den Easy-Drive-Funktionen, die Sicherheit und Komfort erhöhen, zählt erstmals der adaptive Tempopilot mit „Stop & Go“-Funktion. Ebenfalls neu ist der Autobahn- und Stauassistent. Das

teilautomatisierte System kann auf mehrspurigen Straßen den Clio komplett übernehmen, beschleunigen, bremsen und dem vorausfahrenden Fahrzeug folgen. Der neue Clio startet mit vier Benzinmotoren zwischen 48 kW/65 PS und 96 kW/130 PS. Ab 2020 wird der neue E-TECH-Hybridantrieb das Antriebsangebot ergänzen.

Der neue Renault CLIO

Einführungsbonus 4 Jahre Full-Service Paket und kostenlose Winterkomplettreder*

Renault Clio LIFE SCe 65 ab

12.990,- €

• Voll-LED-Scheinwerfer • Spurhalteassistent • Verkehrsschildererkenung • 4,2-Zoll TFT Bordcomputer • Tempopilot mit Geschwindigkeitsbegrenzer

Renault Clio SCe 65, Benzin, 48 kW: Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts: 5,8; außerorts: 4,0; kombiniert: 4,7; CO2-Emissionen kombiniert: 112 g/km; Energieeffizienzklasse: B. (Werte nach Messverfahren VO [EG] 715/2007).

Abb. zeigt Renault Clio INTENS mit Sonderausstattung.



RENAULT
Passion for life



Autos von SÜVERKRÜP

Autohaus Süverkrüp GmbH & Co. KG - 24118 Kiel - Holzkoppelweg 18 - Tel. 0431/ 546 46 30
 Autohaus Süverkrüp GmbH & Co. KG - 24539 Neumünster - Grüner Weg 45 - Tel. 04321/ 200 47 30
 Autodepot Süverkrüp GmbH & Co. KG - 24941 Flensburg - Gutenbergstraße 11 - Tel. 0461/ 90 30 80
 Autohaus Süverkrüp GmbH & Co. KG - 24768 Rendsburg - Büsumer Str. 97-101 - Tel. 04331/ 439 49 30
 Renault Vertragspartner - www.sueverkruep.de

*Enthalten ist ein Renault Full Service 48/40, welche alle Leistungen der Renault Plus Garantie und zusätzlich sämtliche Kosten für vorgeschriebene Wartungsarbeiten, Verschleißreparaturen sowie die Hauptuntersuchung (HU) nach § 29 StVZO für die Vertragsdauer (48 Monate bzw. 40.000 km ab Erstzulassung) gemäß Vertragsbedingungen umfasst und vier Winterkomplettreder, Reifenformat und Felgendesign nach Verfügbarkeit. Ein Angebot für Privatkunden und Kleingewerbetreibende, gültig bei Kaufantrag bis 31.10.2019 und Zulassung bis 31.12.2019.

Kfz- & Reifenservice Molfsee

BÖLTER GMBH

Hamburger Chaussee 14 • 24113 Molfsee

**KFZ-REPARATUREN • REIFENSERVICE
UNFALLREPARATUREN • MOTORDIAGNOSE
INSPEKTION • TÜV/AU • KLIMASERVICE**

Rolf Nelz &
Dennis Nelz (Geschäftsführer)
Telefon 04347/ 84 85

Telefax 0 43 47 / 85 82
Mobil 0151 / 12 43 51 05
E-Mail kfz-boelter@gmx.de

Jewo KFZ-Reparatur & Lackierungen

- Lackierungen & Effektlackierungen
- Reparaturen von Nutzfahrzeugen
- Unfall-, Karosseriearbeiten
- Hol- & Bring-Service, Ersatzfahrzeuge
- Inspektions-Service mit Mobilitätsgarantie
- TÜV, AU & Sonderzubehör-Annahme
- Klima-Service
- Reifen- & Autoglas-Service
- Schadenskalkulation
- Sturm- & Hagelschadenbeseitigung

Speckenbeker Weg 166 · 24113 Kiel · Fon: 0431-68 04 90 · Fax: 0431-68 44 54
info@jewo-kfz.de · www.jewo-kfz.de

HOLLER Autolackierung

Boninstraße 20-24
Ringstraße 81
Telefon: 0431/ 618 47
und 0431/ 67 11 41
www.Holler-Autolackierung.de

Über 70 Jahre Qualität in Kiel!
Ihre Werkstatt des Vertrauens

Spot-Repair
ab 100 €
an einem Tag

10 Jahre
WERKSTATT
DES VERTRAUENS
ausgewählt vom Autofahrer

Autosattlerei Tina's Polsterei

Unsere Leistungen:
Polsterarbeiten
Sessel
Stühle
Eckbänke
Sofas
Motorradsitze
Autositzbezüge
Bootspolster
Plissees

Tina Buslaps
Vieburger Weg 12
24113 Kiel
T.0171/148 95 48
allerleibuntes@web.de

Besucht uns auf Facebook



Herbstzeit ist Wechselzeit

Für alle Straßenverhältnisse gewappnet

Foto: gjd/ReifenDirekt.de/Holger Jacoby

Der Herbst ist oft launisch: Gestern noch sonnig, ist es nur einen Tag später windig, nasskalt und neblig. Die Kombination aus Feuchtigkeit und Laub auf den Straßen kann schon zu mancher Rutschpartie führen.

Kluger Autofahrer sorgen daher vor und präparieren ihr Fahrzeug frühzeitig für die kalte Jahreszeit. Mit dem Aufziehen der Winterreifen etwa sollte man nicht

warten, bis der erste Schnee fällt – ganz im Gegenteil. Auch ohne Frost, bereits bei Außentemperaturen von sieben Grad und weniger, sind Winterreifen mit ihrer Extraportion Grip im Vorteil. Die Faustregel, Winterreifen „von O bis O“, also von Oktober bis etwa Ostern zu benutzen, hat immer noch ihre Berechtigung. Mit speziellen Gummimischungen und ihrem eigens für die kalte Jahreszeit entwickelten Profil bringen Winterreifen auf rutschigen, verschneiten oder vereisten Fahrbahnen ein entscheidendes Plus an Sicherheit

Hassenstein

Inh. Brüggmann

KFZ-REPARATUREN

Inspektion	Reifenservice	Reparaturen aller Art
TÜV-Vorbereitung	Rädereinlagerung	Lackierungen
Abgassonderuntersuchung	Werkstattersatzfahrzeug	
Karosserieinstandsetzung	KFZ-Zulassung	

Haßberg 9 • 24113 Kiel
Telefon 0431/682614
E-Mail: info@hassenstein-kfz.com • www.hassenstein-kfz.de



- und sind zudem gesetzlich vorgeschrieben. Denn in Deutschland gilt seit einigen Jahren eine sogenannte situative Winterreifenpflicht. „Das bedeutet, dass der Fahrer dafür verantwortlich ist, dass die Reifen stets zur aktuellen Witterung passen“, erklärt Experte Thierry Delesalle. Wer bei winterlichen Straßenverhältnissen noch mit Sommerreifen erwischt wird, muss mit einem Bußgeld von 60 Euro und einem Punkt in Flensburg rechnen. Seit 2018 ist zudem eine verschärfte Regelung in Kraft: Neben dem Fahrer wird nun in jedem Fall auch der Halter des Fahrzeugs bestraft, auch wenn der gar nicht am Steuer sitzt. Ein frühzeitiger Umstieg auf Winterreifen ist also dringend angeraten – am besten, bevor die ersten kalten Tage mit Nebel, Feuchtigkeit und Rutschgefahr kommen. Experten raten außerdem dazu, die Gummis nicht bis zur gesetzlichen Mindestprofiltiefe von 1,6 Millimetern abzufahren. Denn bereits ab einer Restprofiltiefe von vier Millimetern und weniger empfiehlt sich ein Wechsel auf neue Winterreifen. Der Fach-



Plötzlich Nebel: Der Herbst überrascht oft über Nacht mit nasskalter Witterung, da braucht es extra Grip.

Foto: djd/ReifenDirekt.de/thx

mann kann die neuen Reifen dann gleich professionell aufziehen. Noch ein Tipp: Den Zustand der Winterreifen, den Reifenfülldruck und die Profiltiefe sollten Auto-

fahrer je nach Nutzung alle zwei bis vier Wochen kontrollieren, um sicher und möglichst rutschfrei durch Herbst und Winter zu kommen.

djd

Wir suchen ab sofort einen zuverlässigen **Reisemobil- und Caravantechniker** für unsere neue Wohnmobilwerkstatt mit angeschlossenem Stellplatz.



EINLADUNG ZUR REISEMOBIL-HERBSTMESSE

Am 26.10. von 10 bis 16 Uhr und am 27.10.2019 von 11 bis 16 Uhr!

Vorstellung der neuen Modelle aus der Saison 2020. Unsere 2019er-Modelle gibt es zu **attraktiven Sonderpreisen!**

Für Ihr **leibliches Wohl** wird selbstverständlich wie jedes Jahr gesorgt. **Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**



MESSE-ANGEBOT

Profitieren Sie von unseren attraktiven Camping-Profi Angeboten!

PREMIUM MOBILE KUNTZ GMBH

Eichkoppel 1 | 24214 Gettorf/Kiel | Telefon 04346/ 4116-0
freizeit@pmkuntz.de | www.premium-mobile-kuntz.de

IHR VERTRAGSHÄNDLER FÜR:





**FÜR MENSCHEN.
FÜRS KARMA.
FÜR DEINE
BESSERE WELT.**

**MACH ES
FREIWILLIG!**

Absolviere Dein Freiwilliges Soziales Jahr oder Deinen Bundesfreiwilligendienst bei der Stiftung Drachensee z.B. in der Werkstatt, in der Tagesförderstätte, im Seniorenhaus, in der Beruflichen Bildung oder bei den Ambulanten Diensten.

Du bist interessiert?
Weitere Informationen erhältst Du unter:
www.drachensee.de/freiwilligessozialesjahr
oder telefonisch unter 0431 6484-104

Stiftung Drachensee 



Anderen helfen – sich selbst orientieren

FSJ und BuFD: noch Plätze frei

Die freiwilligen Dienste leisten unterstützende Tätigkeiten etwa in Einrichtungen für Menschen mit Behinderungen, Krankenhäusern oder Einrichtungen der Altenpflege. Dazu bieten sie auch berufliche Orientierung.

Im Freiwilligen Sozialen Jahr (FSJ) für alle von 17–27 Jahre und im Bundesfreiwilligendienst (BuFD) für alle ab 27 Jahre bekommen die Freiwilligendienstleistenden einen tiefen Einblick in die unterschiedlichen Einsatzfelder sozialen und gesellschaftlichen Engagements. Die Freiwilligen lernen darüber hinaus Schritt für Schritt ihre eigenen Kompetenzen kennen

den Bundesfreiwilligendienst sind wichtige Bestandteile dieses Engagements und am Drachensee nicht wegzudenken.

„Wir bieten Freiwilligendienstleistenden die Möglichkeit, uns in unterschiedlichsten Bereichen der sozialen Arbeit zu unterstützen, eine Vielzahl toller Menschen kennenzulernen und erste Erfahrungen in Vorbereitung auf ein Studium oder eine Ausbildung im sozialen Bereich zu sammeln“, beschreibt es Iris Guhl, Referentin für Personalentwicklung der Stiftung Drachensee.

Ob in der Unterstützung von Arbeitsgruppen, im pflegerischen Bereich oder in der Begleitung von Freizeitaktivitäten, die Tätig-



Holzwerkstatt in der Tagesförderstätte der Stiftung Drachensee.

und sehen, wie ihr Handeln von Dritten wahrgenommen und eingeschätzt wird. Der Freiwilligendienst bietet somit berufliche Orientierung: Danach weiß man genau, ob ein sozialer Beruf das Richtige für den eigenen Werdegang ist. Diese Möglichkeit bietet auch die Stiftung Drachensee: Seit 50 Jahren engagiert sich die Stiftung Drachensee für soziale Teilhabe und Selbstbestimmung von Menschen mit Behinderungen in der Kiel-Region. Auch die Angebote für das Freiwillige Soziale Jahr und

keitsfelder sind so vielfältig wie die Stiftung Drachensee selbst. Mögliche Einsatzorte für den Freiwilligendienst sind unter anderem die Werkstatt am Drachensee, der Beförderungsdienst, die Tagesförderstätte, die Wohnhäuser des Wohnverbundes, die Berufliche Bildung, die Ambulanten Dienste mit den Offenen Hilfen Kiel sowie die Angebote der Stiftung im Bereich Sport und Freizeit. – Aktuell sucht die Stiftung Drachensee noch 21 FSJler (m/w/div) und BFDler (m/w/div).

FSJ/BFD

Noch in diesem Jahr durchstarten!

Du möchtest....

- ...dich sozial engagieren?
- ...anderen helfen?
- ...dich persönlich weiterentwickeln?
- ...dich beruflich orientieren?
- ...Erfahrungen im sozialen Bereich sammeln?
- ...sinnvoll Wartezeit zu deinem Studium oder deiner Ausbildung überbrücken?

Dann komm zu uns. Wir suchen weiterhin FSJler bzw. BFDler, die noch dieses Jahr starten wollen.

Bewirb dich noch heute:

Werk- und Betreuungsstätte für Körperbehinderte gGmbH
Ottendorfer Weg 22
24107 Ottendorf
Tel.: 0431 58399 – 22

bewerbung@wub-ottendorf.de
www.wub-ottendorf.de



Werk- und Betreuungsstätte
für Körperbehinderte gGmbH

Kreiere Deinen Traumjob

Mit einer zertifizierten Aus- und Weiterbildung zum Systemischen Professional Coach

Das Kieler Institut für Businesscoaching und Mentaltraining bietet eine neue Aus- und Weiterbildung zum Systemischen Coach an.



„Erweitere dein Bewusstsein“, lädt das Institut ein.

Foto: Institut

Wir Menschen stehen mit unserem Umfeld in permanenter Wechselwirkung – in diesem zusammenhängenden System kommt es bisweilen zu Zielkonflikten, es müssen Entscheidungen getroffen werden, Menschen müssen sich positionieren, kommunizieren und andere für sich gewinnen.

„Hier kommt der Systemische Coach ins Spiel“, berichtet Torben Sönksen, Koordinator der Ausbildung. „Ob im Management, Personal- und Gesundheitswesen, in der Pädagogik, Psychologie und

Beratung, bei Unternehmensfusionen, der umfassenden Persönlichkeitsentwicklung und vielem mehr kann ein externer oder interner Systemischer Coach unvoreingenommen vorgehen, Ursachen erkennen und so erfolgreich Lösungsstrategien entwickeln.“ Die Ausbildung zum Systemischen

Coach ist deshalb geeignet für alle diejenigen, die sich an ihrem Arbeitsplatz weiterentwickeln wollen oder auch die persönlichen Stärken zu einer Selbstständigkeit mit Traumjob-Perspektive integrieren wollen. „Viele solcher Trainings werden als reine Onlineseminare angeboten. Unsere Aus- und Wei-

terbildung findet dagegen in Präsenzunterricht statt“, so Sönksen. Das zertifizierte Angebot wird über einen Bildungsgutschein der Agenturen für Arbeit und der Jobcenter sowie über Bildungsprämien vom Ministerium für Bildung und Forschung gefördert. Mit praxis- und berufserfahrenen Trainern ist sie in Voll- oder Teilzeit auch ideal für Existenzgründer geeignet. MS



Institut für Businesscoaching und Mentaltraining
 Leitung: Fariba Heil
 Kleiner Kuhberg 8–10, 24103 Kiel
 Telefon 0431/60 83 51 79
 www.mentaltraining-kiel.com

Reisebüro sonnenklar
viel. mehr. urlaub.

IHRE EXPERTEN FÜR FAMILIENREISEN

sonnenklar Reisebüro
Weiß Reisen GmbH
 Winterbeker Weg 44 · 24114 Kiel
 Tel.: 0431/ 38 67 96 56
 Fax: 0431/ 38 67 96 55

Öffnungszeiten:
 Montag–Samstag 9.00–20.00 Uhr

kiel@sonnenklar.de
 www.sonnenklar-reisebüro.de/
 plazacenter-kiel

WIR SIND IM REWE-CENTER UMGEZOGEN! SIE FINDEN UNS NUN DIREKT HINTER DEN KASSEN



WIR DIENEN IHRER LEBENSQUALITÄT.

- Teamgeist • Professionalität • Freude
- Gutes Arbeitsklima • Spaß • Weiterqualifikation
- Flexible Arbeitszeiten • Schnelle Karriere

Bock auf Veränderung?!



Bewerben Sie sich bei uns als
Wohnbereichsleitung (m/w/d)
 Wir freuen uns auf Sie!

Bewerbungskontakt:
 Haus am Holunderbusch · Krumbogen 80a · 24113 Kiel
 Telefon 0431 6404-14 · nadine.stock@alloheim.de

www.alloheim.de



Ihre Wärme prompt und zuverlässig geliefert...

...von **HOYER** – Ihrem Partner vor Ort!

HEIZÖL

FLÜSSIG GAS

HOLZ PELLETS

STROM

ERDGAS

Energie-Service Kiel
04 31 / 7 05 33 70
www.hoyer-energie.de




Auch die Landeshauptstadt nimmt an der Messe teil.

Berufung voraus

Jobmesse am 26./27. Oktober in Kiel-Wittland

Die Jobmesse Kiel bietet Bewerbern die Gelegenheit, ihr Wunschunternehmen im persönlichen Gespräch kennenzulernen und „face to face“ von sich zu überzeugen, ohne erst zum Vorstellungsgespräch eingeladen worden zu sein. Auch das Rahmenprogramm sorgt für vielfältige Karriere-Kicks.

Branchen und die Aussteller haben die Möglichkeit, Wünsche von Arbeitnehmern deutlicher wahrzunehmen. Es entsteht eine Gesprächssituation, bei der sich beide Seiten durch moderative Anleitung auf Augenhöhe begegnen und erfahren: Was wünschen sich Arbeitgeber und Arbeitnehmer voneinander?

Podiumsdiskussion: Quereinstieg

Flache Hierarchien, kurze Entscheidungswege, überdurchschnittlicher Urlaub und gute Sozialleistungen – viele Firmen und Einrichtungen werben für sich mit diesen Schlagworten. Doch was steckt sonst noch hinter den Unternehmen? Ist ihnen Motivation oder Vertrauen wichtiger? Und welche Wünsche haben die Arbeitnehmer überhaupt? Ziel ist es, dass Unternehmen und potenzielle

Karrieremöglichkeiten gibt es heutzutage tausende – kein Lebenslauf ist in Stein gemeißelt und es ist nie zu spät für eine neue Idee. Das Thema „Quereinstieg“ bekommt einen immer höheren Stellenwert. Gerade in Zeiten des Fachkräftemangels gehen immer mehr Unternehmen gezielt auf die Suche nach Menschen, die ihrem Leben einen neuen Impuls geben wollen. Aussteller der 12.



Arbeitnehmer sich gegenseitig transparenter darstellen und über die berufliche und unternehmerische Zukunft in den Dialog treten. So bekommen Messebesucher tiefere Einblicke in verschiedene

Jobmesse Kiel erläutern bei einer Podiumsdiskussion, warum ein Quereinstieg – egal zu welchem Zeitpunkt im Leben – eine gute Karrierechance sein kann und welche Möglichkeiten ihre Unternehmen dazu bieten.

Bewerbsmappencheck

Die Bewerbungsmappe ist eine Visitenkarte. Sie soll den Empfänger von den Fähigkeiten des Kandidaten überzeugen und schließlich eine Einladung zum Vorstellungsgespräch bewirken.

Der Knackpunkt: Personaler erhalten in der Regel zahlreiche Mappen täglich, ihre Aufmerksamkeitsspanne ist demnach begrenzt, jede Kandidatin, jeder Kandidat braucht einen sicheren Auftritt – also gilt es schon auf den ersten Blick positiv aufzufallen und sich nicht mit „08/15“-Unterlagen zu bewerben, sondern sich professionell und individuell zu empfehlen. Auf der Jobmesse prüfen die Experten daher mit geschultem Blick die Bewerbungsmappen der Besucher.

Fachvorträge

Welcher Beruf passt zu mir? Worauf kommt es in einer zeitgemäßen Bewerbung an? Wie hinterlasse ich einen guten ersten Eindruck? Mit diesen und vielen weiteren Fragen kommen die Besucher zur Messe. Antworten erhalten sie in den zahlreichen Fachvorträgen und Präsentationen, die im Rahmen der Jobmesse von verschiedenen Referenten gehalten werden. Im Anschluss stehen die Redner für weiterführende Fragen zur Verfügung.

Straße der Weiterbildung

Mitarbeiter kontinuierlich weiterzubilden, hält das Unternehmen zukunftsfähig. Gleichzeitig steigert jede zusätzliche Qualifikation, jede Fortbildung, jeder Wissens-



Mit Expertentipps zur gelungenen Visitenkarte: Die Jobmesse bietet einen Vor-Ort-Bewerbsmappencheck. Fotos: Barlag

Bewerbungsfotoservice

Das Auge entscheidet mit – der visuelle Eindruck zählt auch im Bewerbungsprozess viel. Dennoch wird die Bedeutung des Fotos von vielen Bewerbern weiterhin unterschätzt. Dabei kann eine vorteilhafte Aufnahme Sympathie und Kompetenz vermitteln und so die Chancen, in die engere Auswahl zu kommen, deutlich erhöhen.

Auf der Jobmesse Kiel haben Interessenten daher die Möglichkeit, sich beim Bewerbungsfotoservice für das perfekte Foto ins rechte Licht rücken zu lassen.

gewinn den Wert eines Arbeitnehmers zu dessen Gunsten. Er öffnet sich weitere Türen für die berufliche Zukunft. Die Jobmesse Kiel zeigt mit der „Straße der Weiterbildung“ das große Spektrum dieses Themas: Hier präsentieren sich zahlreiche Weiterbildungsinstitute mit vielfältigen Chancen für die Besucher.

Die Jobmesse Kiel findet am Samstag, 26. Oktober, von 10–16 Uhr und am Sonntag, 27. Oktober, von 11–17 Uhr bei Süverkrüp-Automobile in der Daimlerstraße 1 statt. Alle aktuellen Informationen unter www.jobmessen.de/kiel.

Kolleg/innen gesucht! (m/w/d) für unsere Teams in Kiel und Schwentinental!
 Infos unter 04321 / 25 05 62

Wir suchen Sie als Pflegefachkraft oder Pflegekraft zur Verstärkung unserer Teams in Kiel und Schwentinental! Ihren familienfreundlichen Job nach Maß finden Sie bei der Pflege Diakonie.

Diakonisches Werk Altholstein | Personalbereich
 Am Alten Kirchhof 16 | 24534 Neumünster
bewerbungen@diakonie-altholstein.de
www.diakonie-altholstein.de

ERFAHRUNG · NÄHE · KOMPETENZ
 Pflege Diakonie Altholstein

KVG
fahr ich gern!

FREIE JOBS BEI DER KVG

Wir gestalten den Nahverkehr in der Region um die Kieler Förde im Auftrag der Landeshauptstadt Kiel. Kommen Sie in unser Team!

Wir suchen (m/w/d):

BUSFAHRER MIT FÜHRERSCHEIN KL. D

BUSFAHRER ZUR AUSBILDUNG
 Gehalt ab dem ersten Tag und den Führerschein zahlt die KVG

KFZ-MECHATRIKER (Nutzfahrzeuge)

Wir bieten:

Vergütung nach dem TV-N SH	39 Stunden Wochenarbeitszeit
29 Tage Urlaub im Jahr	Betriebliche Altersversorgung
Ausstattung mit Arbeitskleidung	Verschiedene weitere betriebliche Sozialleistungen

Mehr Infos unter: www.kvg-kiel.de
 Bewerbung an bewerbung@kvg-kiel.de
 KVG Kieler Verkehrsgesellschaft mbH
 Werftstraße 233–243 - 24143 Kiel

Grundlage für neues Wachstum legen

So wird Ihr Garten frostsicher: Grünschnitt häckseln und damit mulchen

In den Herbstwochen laufen Heckenschere und Motorsäge im Dauerbetrieb. Schließlich ist dies der beste Zeitpunkt, um rechtzeitig vor der Frostperiode Bäume, Sträucher, Hecken und Co zurückzuschneiden.

Die Resultate sind dann nicht zu übersehen: Große Berge an Grünschnitt, die der Hobbygärtner anschließend zum nächsten Wertstoffhof zu transportieren hat. Dabei lässt sich das Material durchaus im eigenen Garten weiterverwenden. Fein gehäckselt wird daraus Mulch, mit dem sich Beete winterfest machen lassen.

Voraussetzung dafür ist ein eigener Motorhäcksler, mit dem sich der Grünschnitt effektiv zerkleinern lässt. Wichtig für die eigene Sicherheit: Bedienen Sie das Gerät stets mit Schutzhandschuhen und -brille.



Je nach Gerät und Dauer kann auch Gehörschutz sinnvoll sein.

Das Ergebnis ist die Mühe wert: Die zerkleinerten Pflanzenreste sind ein Schatz für den Garten, sagt Experte Jens Gärtner: „Den Kauf von Rindenmulch kann man sich vielfach sparen. Das Häckselgut eignet sich

Grünschnitt von Bäumen, Hecken und Sträuchern lässt sich mit dem Häcksler selbst zerkleinern und anschließend im eigenen Garten etwa als Mulchschicht nutzen.

sehr gut zum herbstlichen Mulchen von Beeten und dient gleichzeitig als Nährstoffquelle für den Boden.“ Übrigens ist das kleingeschnittene Pflanzenmaterial nicht nur zum Mulchen geeignet. Wer selbst kompostiert, kann es dort zum Auflockern des Materials verwenden. Auflockern lautet auch das Motto für alle, die selbst Gemüse anbauen. Im Herbst, wenn die Ernte vorbei ist, steht das Umgraben an. Dadurch wird der Boden aufgelockert und auf die nächste Wachstumsaison vorbereitet. Vor allem bei schweren, eher lehmigen Böden empfiehlt sich dieser Arbeitsschritt. Wichtig dabei ist Hacktiefe, für Ge-



müsebeete etwa sind 25 Zentimeter ein geeignetes Maß.

Und das Laub? Auch das darf an den richtigen Stellen liegenbleiben. Vom Rasen unter die Hecke oder in die Beete geharkt ist es ebenfalls wichtiger Frostschutz und Nährstofflieferant. djd/MS

Sommerblumen OUTLET-VERKAUF in Groß Vollstedt



Täglich geöffnet
8–18 Uhr
So. 11–16 Uhr

Große Auswahl – kleine Preise
Heide, Rosen, Gräser, Stauden, Clematis,
Obst- u. Ziergehölze, Heckenpflanzen u. v. m.
NEU: Chrysanthenbüsche vom eigenen Feld

P.S. Gartenbau GmbH
24802 Groß Vollstedt · Dorfstraße 2a
direkt an der A7 Abfahrt Warde/Westensee
aus Kiel: A210 Ausfahrt Achterwehr, Richtung Westensee
☎ 04305/99 29 20 · Mo.–Sa. 8–18 Uhr, So. 11–16 Uhr

ABFALLWIRTSCHAFTSZENTRUM RASTORF GmbH & Co. KG



- Abfallentsorgung • Kompostierung
- Bauschuttrecycling • Wertstoffhof
- Verkauf von Sand und Kies

Hoheneichen 20 • 24211 Rastorf

AWZ
direkt an der B 202

Tel. (0 43 07) 8 36 70
Fax (0 43 07) 8 0 25
www.awz-rastorf.de

Öffnungszeiten:
Mo.-Fr. 7.00-16.30 Uhr
Sa. 7.00-11.30 Uhr

Messe-Inspirationen

„Bauen – Wohnen – Lifestyle“
vom 25.–27. Oktober

Zum 24. Mal präsentieren in der Sparkassen-Arena Kiel mehr als 130 Aussteller die neuesten Trends und Angebote rund um Leben, Wohnen und Freizeit.

Wer am letzten Oktoberwochenende Lust auf einen Einkaufsbummel der besonderen Art hat oder sich einfach nur inspirieren lassen möchte, ist bei der Messe „Bauen – Wohnen – Lifestyle“ genau richtig. Denn dort präsentieren regionale Aussteller ihr Sortiment, aktuelle Produktrends und Inspiration rund um Hausbau, Inneneinrichtung, Freizeit und Lifestyle. Abgerundet wird das Angebot mit einem spannenden Rahmenprogramm – an beiden Tagen finden Vorträge zu vielfältigen Themen statt. Von verschiedenen Lifestyle-Themen über dänische Möbel, innovative Kunst und Gartengestaltung bis hin zu Beleuchtungskonzepten, Küchen und ganzen Häusern reicht die vielfältige Palette. Dazu gibt es Tipps, Trends und jede Menge Mode.

Das Stöbern nach schönen Dingen wird durch eine schmackhafte

Weinverkostung und andere Genuss-themen abgerundet. Für jedes Interesse ist etwas dabei, hebt auch der Geschäftsführer des dänischen Messeveranstalters CompassFairs, Martin Boilesen, hervor: „Während die einen gern nach Handwerklichem suchen und sich über die neuesten Technologien für Energiesparen, Multimedia und Technik informieren, stöbern die andern nach hübschen Accessoires für das Zuhause.“

Geöffnet ist am Freitag von 12–17 Uhr, Samstag und Sonntag von 10–17 Uhr. Die Tageskarte kostet fünf Euro pro Person, Kinder und Jugendliche unter 16 Jahren haben freien Eintritt. Parkplätze sind rund



Ende Oktober dreht sich alles um die Themen Bauen, Wohnen und Lifestyle.

Foto: Frahm

um die Veranstaltungshalle ausreichend vorhanden. Mehr Infos unter www.bauenwohnenlifestyle.de.

Entdecken Sie unsere Ideen für Ihre Zukunft!



Besuchen Sie uns auf der Messe „Bauen-Wohnen-Lifestyle“ vom 25.-27.10.19 in der Kieler Sparkassen-Arena, Stand 113, Fr. 12-17 Uhr, Sa. u. So. 10-17 Uhr, Freikarten bei uns erhältlich!

Zukunftsweisende Heizsysteme und regenerative Energien – wir beraten Sie gerne.



Lischewski Versorgungstechnik GmbH

Ellerbeker Weg 64-66 | 24147 Kiel
Tel. 0431-781216 | 04343-4249030 (Laboe)
www.lischewski.de | info@lischewski.de

★ in Kooperation mit Fraunhofer IML



VERLEGEN • ABSCHLEIFEN • RENOVIEREN
PARKETT • DIELEN • VINYL • LAMINAT



Erleben Sie unsere Parkettwelt

Parkett Studio Kiel

Deliusstraße 11 • 24114 Kiel • Tel. 04 31 - 18 01 14
kiel@bembe.de • www.bembe.de

ROHRREINIGUNG
WC • Bad • Küche - sofort wieder frei
Tel. 0431 / 56 34 32

Ihr kompetenter und umweltfreundlicher Partner für ganz Schleswig-Holstein

365 Tage - 24 Stunden einsatzbereit!

Onyx Rohr- und Kanal-Service GmbH

Braunstraße 11

24145 Kiel

Ein Unternehmen von



Wärme direkt aus der Nachbarschaft

Fernwärme ist eigentlich nah – zuverlässig und ökologisch sinnvoll

Mit sechs Kraft- und Heizwerken verteilen die Stadtwerke Kiel über ein 376 km langes Leitungsnetz Wärme in der Stadt. Für viele Haushalte eine ökologisch sinnvolle Alternative zum eigenen Heizkessel oder einer Gastherme.



Die Vorteile der Fernwärme sind vielfältig. Dazu gehören vor allen Dingen Komfort und Versorgungssicherheit, geringere Wartungs- und Betriebskosten sowie die Platzersparnis in den eigenen vier Wänden.

In der letzten Zeit wird zudem ein weiterer Vorteil immer stärker von den Kunden nachgefragt. Der CO₂-Ausstoß ist bei der Fernwärme erheblich niedriger als bei Heizungsalternativen mit Öl oder Gas.

Deshalb entscheiden sich immer mehr Eigentümer und Verwalter für diese moderne Art der Beheizung und stellen die alten Kessel um. Auch für Neubauten ist Fernwärme in Kiel die erste Wahl. Durch den Primärenergiefaktor 0 ergeben sich handfeste Vorteile für die Planung und Realisierung der Projekte. Dabei kann Fernwärme sehr wohl auch ein Partner der erneuerbaren Energien wie zum Beispiel der Wärmepumpentechnik sein. Flexibel, wirt-



Geht bald ans Netz: Das Küstenkraftwerk der Stadtwerke Kiel AG. Fotos: Frahm



Förde Heizungs- und Rohrleitungsbau GmbH

Heizung | Lüftung | Sanitär

Rendsburger Landstraße 9 · 24113 Kiel
Tel.: 04 31 / 68 65 00 · E-Mail: info@fhr-kiel.de
www.fhr-kiel.de

schafflich und zukunftsgerichtet. Und die Fernwärme wird noch sauberer. Denn seit Ende März 2019 ist das kohlebasierte Gemeinschaftskraftwerk außer Betrieb. Und zukünftig wird das Küstenkraftwerk der Stadtwerke Kiel die Fernwärmeversorgung für Kiel übernehmen. Nach der Inbetriebnahme leistet es dann mit seinen 20 flexibel einsetzbaren Gasmotoren einen wichtigen Beitrag zur Energiewende und zum Umweltschutz. Denn der CO₂-Ausstoß verringert sich um mehr als 70

Prozent gegenüber dem Vorgängerkraftwerk.

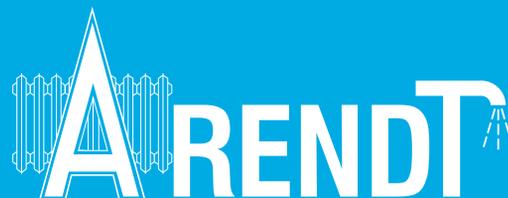
Die öffentliche Hand (KfW, Investitionsbank Schleswig-Holstein) und die Kieler Stadtwerke fördern den ökologisch sinnvollen Umstieg zur Fernwärme. Unter www.stadtwerke-kiel.de erfahren Sie, wie die finanzielle Unterstützung aussieht. Fragen beantwortet das Fernwärme-Team der Stadtwerke Kiel unter der Telefonnummer 0431 / 594-3585 oder per E-Mail unter team.fernwaerme@stadtwerkekiel.de.

Neubau und Reparatur von Gas-, Öl- und Fernheizungen. Wartung und Kundendienst.

Unser Notdienstmonteur steht Ihnen auch an Sonn- und Feiertagen zur Verfügung

W. SIERWALD ING.
HEIZUNGSBAU GMBH

Diesterwegstraße 33, 24113 Kiel, www.sierwald.de
Telefon und Notdienst (0431) 68 22 18



Wärme- und Wassertechnik

Öl-/Gasheizung · Fernwärme · Sanitär
Erneuerbare Energien · Kundendienst

Inh. Siegbert Arendt
Segeberger Landstraße 181 · 24145 Kiel-Wellsee
Tel. 0431 - 71 24 32 · Fax 0431 - 71 45 88
arendtheizung@aol.com · www.heizungsbau-arendt.de

Winterfest beleuchtet

Mutschinski Elektrotechnik weiß: Lichtkonzepte schaffen Sicherheit

Nicht nur das Auto, auch das Eigenheim sollte gut auf die dunkle Jahreszeit vorbereitet werden. Denn professionell erstellte Lichtkonzepte sind eine wichtige Absicherung gegen Einbruch, Diebstahl und gewaltsamen Überfall. „Wir wollen, dass Sie sich sicher fühlen“, sagt der Elektromeister Carsten Mutschinski.

Die Firma Mutschinski Elektrotechnik führt nicht nur Installationen von Alarmanlagen für Privat- und Geschäftskunden in Neu- und Altbauten aus, sondern leistet mit der fachkundigen Innen- und Außenbeleuchtung Ihres Hauses einen ebenso wichtigen Beitrag zu Ihrer Sicherheit. „Dunkle Ecken ums Haus, im Carport oder an Nebeneingängen gehören dann der Vergangenheit an“, so Carsten Mutschinski. Mit Bewegungsmeldern und optimal platzierten Lichtinseln wird die sogenannte Außenhaut-Sicherung des Hauses nach Ihren Wünschen bis in den Gartenbereich erweitert und das komfortable Sicherheitsgefühl damit zuverlässig ausgedehnt.

Dabei sind individuelle Varianten möglich, von der smarten Kleinlösung bis hin zur automatisierten, intelligenten Anwesenheitssimulation. Mit einer Besichtigung vor Ort beginnt



die professionelle Beratung, aufgrund dieser Inaugenscheinnahme und den Wünschen der Kundinnen und Kunden wird dann ein Gutachten erstellt. „So entsteht ein schlüssiges Beleuchtungskonzept“, erklärt der Elektromeister.

Ob nun für ältere Menschen auf dem Weg zur Haustür alle Stufen stolperfrei ausgeleuchtet werden sollen oder für die ganze Familie

das Lichtszenario der kommenden Weihnachtszeit designt werden soll – Mutschinski macht's sicher. MS



Dorotheenstraße 8
24113 Kiel
Telefon 0431 / 649 99 24
www.e-technik-kiel.com

Grünabfallsammlung

Aktuelle Haltepunkte im Kieler Süden sind (jew. 8–12 Uhr):

- 26. Oktober:
Hammer, Speckenbeker Weg / Damaschkeweg (Parkplatz am Sportplatz); Krummbogen (Parkplatz am THW-Heim);
 - 2. November:
Russee, Brunnenweg / Am Blöcken; Hassee, Uhlenkrog / Kolonnenweg.
- Details unter www.abki.de.

Mit Vogelgezwitscher entspannen

Stress, Lärm und Hektik sind ständige Begleiter im Alltag der meisten Menschen. Die Zwitscherbox bietet mit ihrem erfrischenden Vogelgezwitscher eine gleichermaßen angenehme wie auch erholsame Pause davon. Wer in die Nähe des einzigartigen Relaxtools kommt, löst per Bewegungsmelder den Natursound aus, der nach circa zwei Minuten wieder verklingt. Die Box verbreitet gute Laune und versetzt einen sofort in einen Zustand der Entspannung und des Wohlbefindens – und das mitten im Alltag, mitten im größten Stress und zu jeder Tages- und Jahreszeit. Ob zu Hause oder im Büro, die Zwitscherbox erinnert täglich mehrfach daran, durchzuatmen, zur Ruhe zu kommen und Energie zu tanken. Das ist gesund für Geist und Körper.

Die Zwitscherbox ist unter anderem bei Schönfelder Spielzeug im CITTI-PARK Kiel erhältlich.

Grothe & Zühlsdorf

Garten- und
Landschaftsbau



Grothe & Zühlsdorf GbR
Speckenbeker Weg 80
24113 Kiel
Tel. 0431/71 98 85-0
gz-galabau@arcor.de
www.grothe-zuehlsdorf.de

... damit Sie mehr Zeit zum Genießen haben!

- Gartengestaltung/-pflege
- Pflasterarbeiten
- Teichbau
- Naturgärten, pflegeleichte Kieselgärten
- Baumfällarbeiten/Problemfällung von Bäumen
- Obstbaumschnitt
- Errichten und Planung von Holzterrassen
- Individueller Zaunbau
- Carportbau
- Kräuterspiralen
- Dachbegrünung
- Trocken- und Natursteinmauern
- Hausmeister-tätigkeiten
- Hochdruckreinigungsarbeiten
- Entsorgung von Grünabfällen

XXXLutz**BRÜGGE****dodenhof****RED
SHOPPING
WEEK**

Größte *Lou*
my baby
Babyabteilung
der Region

Alles rund ums Baby
5.000 Babyartikel
lagernd in
Neumünster

in allen
Abteilungen

440% ^{S)}**XXXLutz BRÜGGE**

XXXLutz Neumünster | BAB Neumünster Mitte | Freesburg 8 | 24537 Neumünster | Tel. (0 43 21) 180 80 |
Öffnungszeiten: Mo-Fr: 10.00 - 19.00 Uhr, Sa: 9.00 - 18.00 Uhr | neumuenster@xxxlutz.de

XXXLutz dodenhof

XXXLutz dodenhof Kaltenkirchen | Auf dem Berge 1 | 24568 Kaltenkirchen | Tel.: (04191) 9093-0 |
Öffnungszeiten: Mo.-Sa. 9.30-20.00 Uhr | kaltenkirchen@xxxlutz.dodenhof.de

Für Druckfehler keine Haftung. Die XXXLutz Möbelhäuser, Filialen der BDSK Handels GmbH & Co. KG, Mergentheimer Straße 59, 97084 Würzburg. ILDE40-9-h

XXXLutz MEIN MÖBELHAUS.

S) Gültig bei Neuaufträgen. Ausgenommen: in dieser Werbung angebotene Ware, bereits reduzierte Ware, „Bestpreis“- , „Bester Preis“- und „Dauertiefpreis“-Artikel, Gutscheinkauf, Bücher, Ambia Home-Produkte sowie Saisonware. Keine weiteren Konditionen möglich. Keine Barauszahlung. Basispreis ist Grundlage für alle Abschläge. Aktionen und Aktionsbedingungen bei Online-Kauf siehe xxxlutz.de/aktionsbedingungen. Artikel im Online Shop werden im Aktionszeitraum bereits reduziert angezeigt, bei Gutscheinen erst nach Eingabe des Aktioncodes. Gültig bis 07.10.2019.

Schlangenhaltung will wohl überlegt sein

Asiatische Schönnatter zu vermitteln

In der Innenstadt wurde eine asiatische Schönnatter gefunden, die ins Kieler Tierheim kam. Bisher hat sich niemand gemeldet, der sie vermisst. Die Mitarbeiter des Tierheims raten, nicht unüberlegt Reptilien anzuschaffen, sondern sich vorab gut zu informieren.

Für eine einigermaßen artgerechte Unterbringung muss das Terrarium groß genug sein“, erklären die Tierpfleger vom Uhlenkrog. Die asiatische Schönnatter könne bis zu drei Meter lang werden und halte sich überwiegend auf Bäumen auf. „Auch die Energiekosten dürfen nicht vernachlässigt werden“, berichten die Mitarbeiter.

„Denn Temperatur und Luftfeuchtigkeit müssen den Lebensbedingungen dieser südostasiatischen Schlangenart entsprechen.“ Ihr natürlicher Lebensraum ist der tropische oder subtropische Regenwald. Hier hält sie sich vor allem in Bäumen und Sträuchern auf. Am Boden ist sie nur zur Eiblage und Nahrungsaufnahme zu sehen. Sie frisst zum Beispiel Mäuse und Ratten. Größere Beute tötet sie, indem sie diese umschlingt und erwürgt. Kleine Beutetiere zerquetscht sie mit ihren Kiefern.

Dann verschlingt sie ihr Mahl im Ganzen, wobei der Kopf des getöteten Tieres als erstes im Maul verschwindet. Die Schönnatter ist am Tag, in der Nacht und in der Dämmerung aktiv.

Die Grundfarbe dieser Schlangenart liegt oft im Bereich von Grau bis Schwarz. Doch kann man auch gelbliche, grünliche oder bräunliche Färbungen sehen. Die Schlange hat auf dem Rücken Flecken und Streifen. Ganz vorn an ihrem Kopf befinden sich die eindringlichen Augen mit den runden Pupillen.

Ab dem dritten bis vierten Lebensjahr ist die Schönnatter geschlechtsreif. In der Paarungszeit kämpfen die Männchen gegeneinander, ohne dass es zu Verletzungen kommt. Denn dies sind Scheinkämpfe. Das unterlegene Männchen gibt auf und verdrückt sich. Das Weibchen legt an einer feuchten und zugleich warmen Stelle in der Regel acht bis 15 Eier ab. Nach rund 60 Tagen schlüpfen die jungen Schlangen, die 30 bis 40 Zentimeter messen. Ungefähr zwei Wochen später häuten sie sich zum ersten Mal.

Mitarbeiterin Meike Mensing berichtet: „Oft haben wir Schlangen bei uns, die in einer Wohnung bei einer Räumung gefunden werden. Leider ist dann auch der Zustand der Tiere entsprechend.“



Foto: Tierheim Uhlenkrog

einfach besser **TNG**

Alles aus einer Hand

– einfach besser versorgt

direkt einfach online bestellen

Telefon + Internet 100

Internet

Festnetz

Mobilfunk

TNG TV-Option verfügbar!

~~€ 34,95~~ /Monat*

Jetzt 3 Monate:

€ 19,95 /Monat*

*Kundenberatung: Holstenstr. 66-68 · 24103 Kiel · Tel. 0431/908 908 · www.tng.de
* Telefon + Internet 100 kostet in den ersten 3 Monaten monatlich 19,95 € danach monatlich 34,95 €. Telefon + Internet 100 hat eine Mindestlaufzeit von 24 Monaten, danach zum Ende des Folgemonats kündbar. Anschlussübernahme und Neuanschluss kostenlos. Die angegebenen Verbindungspreise und Flatrates für Telefonie beziehen sich auf reine Sprachverbindungen im deutschen Festnetz ohne Sonder- und Servicenummern, Mobilfunk- und Datenverbindungen. Preselection und Call by Call nicht möglich. Telefon + Internet 100 beinhaltet eine SIM-Karte mit TNG-Flat. Die TNG-Flat beinhaltet Telefonie-Verbindungen (ohne Rufumleitungen, Servicenummern, Sonderrufnummern und sonstige Mehrwertdienste) von TNG Mobil zu TNG Mobil, von TNG Mobil ins TNG Festnetz und vom TNG Festnetz zu TNG Mobil. Telefon + Internet 100 ist in dem sich ständig erweiternden TNG-Netz verfügbar. Irrtümer vorbehalten. Das Angebot ist freibleibend und unverbindlich. Eine genaue Auflistung aller Kosten und Leistungen finden Sie unter www.tng.de.

Angebot

Aktionspreis/Stk.
€ 5,88
inkl. MwSt.

Polierstab Pumie Stick

Porzellan- und Fliesenreiniger für den Sanitärbereich

reingt Grill-, Rost-, und Besteck

100% aus reinem, gepresstem Lavastein

750-ml-Flasche
€ 5,82
inkl. MwSt.

Tana GC WC Lemon

WC-Reiniger mit natürlichen Schmutzlösern, Biologisch abbaubar

beseitigt Ablagerungen in WC- und Urinalbecken

Saarbrückenstraße 145, 24113 Kiel
T 0431/65 94 93 80, F 0431/65 94 93 81
Öffnungszeiten: Mo.–Fr. 9.00–17.00 Uhr

Hygienekontor Kiel

bestellung@hygienekontor-kiel.de
www.hygienekontor-kiel.de

Wissensexpeditionen am Meer

Anker lichten und auf zu neuen Welten: Am 20. Oktober ist „museen am meer“-Tag 2019

Am letzten Sonntag der Herbstferien herrscht noch lange keine Ebbe im Hafen des Kunst- und Kulturangebotes an der Förde. Stattdessen heißt es: Segel setzen und mit voller Kraft voraus, um das Angebot von sieben Kieler Museen in der Innenstadt zu erkunden! Der Eintritt und die Teilnahme an der Führungen und Aktionen sind frei.

Von 10–17 Uhr sind alle eingeladen, die Kieler Museums- welt zu entdecken. An diesem Tag warten interessante Führungen, lustige Familienaktionen sowie eine rätselhafte Schatzkarte auf die ganze Familie. Wir geben einen kleinen Überblick.

In der **Stadtgalerie** gestalten große und kleine Kreative mit Fotos, Buntpapier, Postkarten und Farben die ideale Landschaft oder lassen sich von der aktuellen Ausstellung „Modell-Naturen in der zeitgenössischen Fotografie“ inspirieren.

Bei zahlreichen spannenden Themenführungen im **Stadtmuseum Warleberger Hof** lernen Besucherinnen und Besucher Persönlichkeiten wie Andreas Gayk oder Josephine Höber näher kennen. Der Multiinstrumentalist und Sänger Nis Jesse untermalt die Ausstellung mit thematisch passender Musik. Das **Zoologische Museum** entführt in die geheimnisvolle Welt der Fabelwesen aus Mythen und Legenden. Groß und Klein gehen bei Vorträgen, Führungen, beim Mikroskopieren und Malen auf



Schaufenster zu den maritimen Welten – das Aquarium Geomar liegt direkt an der Kiellinie.

die Suche nach dem magischen Einhorn oder der gruseligen Hydra. Auch die **Medizin- und Pharmaziehistorische Sammlung** bietet ein buntes Programm für alle Altersgruppen. In der **Kunsthalle** können sich Kinder bei der Malstunde kreativ austoben oder mit Fundstücken aus dem Müll fantasievolle Einzelstücke drucken. Auch die Griechen und Römer liebten es zu spielen. In der **Antikensammlung** tauchen Interessierte in die antike Welt des Spiels ein und erfahren mehr über die gesellschaftlichen Hintergründe. Feucht-fröhlicher Spaß erwartet die Besucherinnen und Besucher im **Aquarium Geomar** bei einer kommentierten Seehundfütterung. Im Rahmen des „museen am



meer“-Gewinnspiels lassen sich noch echte Schätze erbeuten. Wer die Schatzkarte entschlüsselt, kann tolle Preise gewinnen. Der Eintritt ist in allen Häusern frei. Weitere Informationen unter www.museen-am-meer.de.

Dein Geburtstag im SumSum

SUMSUM
SPIELEN UND MEHR
Dein familienfreundlicher Indoor-Spielpark!

Krumbogen 77 · 24113 Kiel · Fon (0431) 600 67 96
www.facebook.com/sumsumkiel · www.sumsum-kiel.de

museen am meer-Tag
Tag der Entdeckungen

So. 20.10.2019
10.00 – 17.00 Uhr

www.museen-am-meer.de

Eintritt frei

museen am meer
seaside · art & science

Herbstball im Schloss

„Danz op de Deel“ findet am 23. November zum vierten Mal statt

Nachdem sich herumgesprochen hat, dass die vom Verein „Lebendiges Hassee“ ins Leben gerufene Veranstaltung ein Ball für jedermann ist, hat sich die Besucherzahl stark erhöht. Mittlerweile ist der Ball fester Bestandteil der Kieler Ballszene.

Mit seinem Veranstaltungstermin im November wird der Ball im Kieler Schloss von Firmen, Vereinen und Gemeinschaften auch gern als Gelegenheit zur Weihnachtsfeier wahrgenommen. Das Restaurant im Haus nimmt gern Anmeldungen für das vorherige gemeinsame Essen entgegen.

Möchten Sie als Gruppe am Ball teilnehmen? Nutzen Sie das Angebot des Veranstalters, beim Kartenerwerb ab zehn Personen im voraus eine Platzreservierung vorzunehmen. Weiterhin können auch Plätze für Singles reserviert werden.

Einlass ist am 23. November ab 19 Uhr, um 20 Uhr wird der Ball eröffnet. Begrüßungen erfolgen durch den Veranstalter Gerd Hausotto, den Stadtpräsidenten Hans-Werner Tovar sowie die Vorsitzende der Stiftung KinderHerz, zu deren Gunsten die Veranstaltung durchgeführt wird. Musikalisch gestaltet die Cover-Band „Bella Musica“ das Tanzvergnügen. Drei unterschiedliche Tanz-Shows bereichern ebenso den Abend wie die musikalische Einlage eines bekannten Kieler Sängers. Professionelle Erinnerungsbilder der Veranstaltung erstellt das Fotostudio Renard.

Übrigens: Herren sollten im Anzug erscheinen. Bei Frauen ist Schick

natürlich erwünscht, aber niemand muss mangels Ballkleid auf die Teilnahme am Tanzvergnügen verzichten. Der Preis für diesen Ball beträgt 23 Euro, von jeder Karte erhält die Stiftung KinderHerz 3 Euro als Spende. Der Karten-Vorverkauf läuft bereits bei Konzertkasse Streiber in der Holstenstraße und beim Veranstalter unter 0431/685788.

Mit zwei Show-Darbietungen erhält auch der Tanzsport Einzug ins Kieler Schloss.



Foto: Vicky Fotos



Foto: Bayer

Impressum

KIEL LOKAL

Carsten Frahm Verlag

Alte Eichen 1, 24113 Kiel
www.kiellokal.de

Redaktion: Carsten Frahm (CF)
v.i.S.d.P., Dr. Michael Sellhoff (MS),
Max Kopp (MK), Swantje Stieh (ST),
Winfried Jöhnk (WJ), Eileen Goymann
(EG), Lena-Sophie Witte (LW), Vanessa
Baade (VB)

Tel. 0431/26 09 32 40
redaktion@kiellokal.de

Anzeigenberatung:

Georg Dzierzon
Tel. 0431/26 09 32 46
dzierzon@kiellokal.de



Anja Holst
Tel. 0431/26 09 32 42
holst@kiellokal.de



Carsten Marks
Tel. 0431/26 09 32 43
marks@kiellokal.de



Julijana Zivanovic
Tel. 0431/26 09 32 44
zivanovic@kiellokal.de



Es gilt die Preisliste:
Nr. 7 / Januar 2019

Layout:

Max Kopp, Juliane Jacobsen,
Malwe Brammsen

Druck:

sh:z Schleswig-Holsteinischer
Zeitungsverlag GmbH & Co. KG,
Büdelndorf

Auflage:

20.000 Exemplare,
Verteilung an die Haushalte und
Geschäfte im Kieler Süden.

Erscheinungsweise:

am letzten Donnerstag des Vormonats

FLENKER BESTATTUNGEN

Wünsche erfüllen
für einen besonderen Abschied



Zeit und Raum im Heinrich Flenker Bestattungshaus
0431 / 59 33 10 | www.flenker-bestattungen.de

FÖRDE
Möbel-Transport &
Franz Rönnau GmbH

- Umzüge
- Tischlerservice
- Haushaltsauflösungen
- Einlagerungen
- Montagearbeiten
- Packerservice
- Elektroarbeiten
- Beiladungen

Alte Weide 15a
24116 Kiel

Telefon: 0431/565550
www.foerde-moebel.de



LESERKREIS DAHEIM

Aktion für Privatkunden

6 Wunsch-Zeitschriften für nur 7,90 €

Nutzen Sie das besondere Angebot des LESERKREIS DAHEIM und sparen Sie mindestens 30 % gegenüber dem Einzelheftkauf. Sie haben die Auswahl aus über 100 aktuellen Zeitschriften.

Garantiert 30% günstiger als am Kiosk

- Pro Woche druckfrisch an Ihre Wunschadresse
- OHNE Mindestlaufzeit
- Jede weitere Zeitschrift für wöchentlich nur 60 Cent extra

Tel. 04321 66 575
www.leserkreis.de

einfach gute Unterhaltung



Herbstzeit auf den Friedhöfen

Veranstaltungen lassen Stadtnatur erleben

Fotos: Landeshauptstadt Kiel

Jeder der städtischen Friedhöfe hat einen eigenen Charakter und seine besonderen Seiten. Das wollen die Kieler Friedhofsmitarbeiterinnen und -mitarbeiter mit zwei informativen Veranstaltungen im Oktober zeigen.

bereich des Friedhofs, Westring 481c. Wer mit der Buslinie 91/92 kommt, steigt an der Haltestelle „Nordfriedhof“ aus.

Herbstzeit ist Apfelzeit: Aktionen für Jung und Alt

Mit einem kleinen Rahmenprogramm wird am 13. Oktober von 14–16 Uhr das neue Grabfeld „Im Apfelbogen“ auf dem alten Urnenfriedhof eingeweiht. Erwachsene und Kinder pressen gemeinsam Apfelsaft und bauen Nistkästen. Die Friedhofsleiterin Bente Krieg führt interessierte Besucher/-innen über den wohl schönsten Friedhof Kiels. Treffpunkt: Friedhofseingang, Eichhofstr. 48a (Anfahrt mit Buslinie 71: Haltestelle Eichhof). Die Teilnahme an beiden Veranstaltungen ist kostenfrei und ohne Anmeldung möglich.

Von der Sarg- bis zur Baumbestattung

Auf einem etwa einstündigen Rundgang über den Nordfriedhof berichtet am 7. Oktober um 16 Uhr der Friedhofsleiter Frank Wunder über die Entwicklung der Friedhöfe, der Bestattungskultur sowie der vielfältigen Bestattungsmöglichkeiten. Die Führung findet in Zusammenarbeit mit der Katholischen Kirche statt. Treffpunkt ist um 16 Uhr im Eingangs-

Kiel. Sailing.City.
Kiel

Herbstzeit = Apfelzeit

Aktionstag auf dem Alten Urnenfriedhof

Sonntag, 13. Oktober, 14–17 Uhr

Für Jung und Alt: Apfelsaftpressen, Nistkästenbau, Friedhofsspaziergang und Einweihung des Grabfeldes „Im Apfelbogen“



kiel.de/friedhof

Ist es nicht gut, alles geregelt zu haben.

Entscheiden Sie sich für die Novis Bestattungsvorsorge:

- Sie haben vorgesorgt
- Beratung und Vorsorge kostenlos
- keine Vorauszahlung nötig aber möglich
- jederzeit änderbar oder kündbar

NOVIS Bestattungen
Kirchhofallee 40
24114 Kiel
www.novis-kiel.de

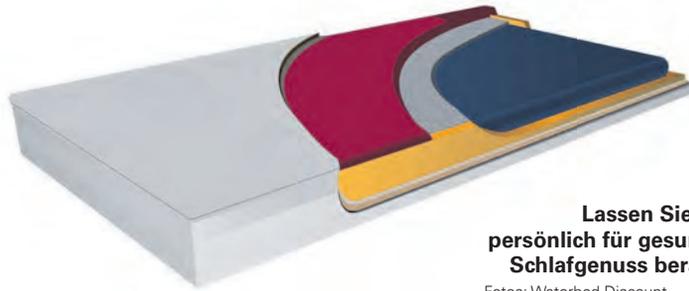
Tel.: 0431-6612777



Schlafen wie auf Wolken

Komfortabel, gesund, hygienisch: Die perfekte Matratze ist aus Luft

Schlafbeschwerden sind weit verbreitet, oft durch in die Jahre gekommene Matratzen oder geänderte körperliche Bedürfnisse. Das Luftbett-System vom Waterbed Discount Kiel schafft dauerhafte Abhilfe.



Lassen Sie sich persönlich für gesunden Schlafgenuss beraten.

Fotos: Waterbed Discount



Denn die Dreamtec-Air-Luftbetten passen sich nicht nur mit den 25 Segmenten des Luftkerns exakt den genauen Konturen Ihres Körpers an. „Vor allem können Sie den Härtegrad der Matratze individuell in 60 Stufen einstellen“, berichtet Georg Marquardt, Inhaber des Waterbed Discount in der Gutenbergstraße. „Andere Matratzenarten müssen Sie ersetzen, wenn Sie einen anderen Komfortgrad benötigen.“

Hart oder weich – Sie bestimmen es per Knopfdruck. Dazu ist beim Dreamtec-Luftbett konstruktionsbedingt kein Durchliegen möglich. Auch in puncto Hygiene punktet das System: Ein sogenanntes 3D-Textil-Abstandsgewirke ermöglicht optimale Luft- und also Feuchtigkeitszirkulation, lästiges Matratzenwenden gehört damit endgültig der Vergangenheit an. Alle Bezüge sind außerdem abnehm- und waschbar.

Ein weiterer Pluspunkt: „Unsere Luftbetten werden in Deutschland gefertigt“, so Georg Marquardt weiter. Das neuartige Schlafenerlebnis ist mit allen bestehenden Schlafsystemen kombinierbar – gleich ob Lattenrost, Boxspring- oder Wasserbett.

„Unsere Luftbett-Kundinnen und -kunden sind begeistert“, sagt Marquardt abschließend. „Denn die Entlastung der Muskulatur bringt deutlich erholsameren

Schlaf.“ Dazu ist so ein Luftbett wartungsfrei und hygienisch – was wünscht sich gesunder Schlaf mehr? MS



Waterbed Discount Kiel
Gutenbergstraße 40 / Ecke Westring
24118 Kiel
Telefon 0431 / 248 93 20
www.waterbeddiscount-kiel.de



MUSIK
MARKT
RENSBURG

präsentiert

RENSBURGER TAG DER AKUSTIKGITARRE



ABWRACKPRÄMIE FÜR KONZERTGITARREN



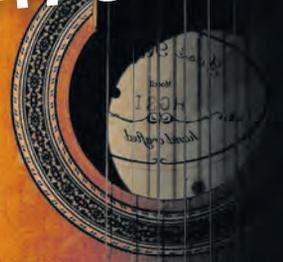
LIVE ON STAGE:
Don Alder / Kanada

ALLE HERSTELLER

Gibson • Sigma
Alhambra • Furch
Yamaha • Seagull
Richwood • Fender
Lakewood • Höfner
LAG • Hanika
LaCorda • Ibanez
Leho • Alvarez
Martin

27.10.

11-17 Uhr



Altstadt Passage
Neue Straße 26 - 30
24768 Rendsburg

☎ 0 43 31 / 2 47 73

fb.me/musikmarkt.rensburg

musikmarkt-rensburg.de

Musical-Revue in Hammer

Die Musicalwerkstatt SV Hammer arbeitet intensiv an einem selbstkomponierten Stück – im Mai 2020 soll es Premiere haben. In der Zwischenzeit hat die Truppe ein Revue-Programm zusammengestellt. Darin wechseln sich Tanz-, Gesangs- und Schauspieldarbietungen ab, die Zuschauerinnen nehmen teil an einem Streifzug durch Musicals von Anastasia über Hair bis Mamma Mia.

Termine: 4. Oktober, 19 Uhr, und 5. Oktober, 17 Uhr. Der Eintritt ist frei und Spenden sind willkommen. Die Platzzahl ist begrenzt, barrierefreier Zugang möglich. Gespielt wird in der Turnhalle der Uwe-Jens-Lornsen Schule, Damaschkeweg 1, 24113 Kiel.



Aktuelle Termine und
Veranstaltungen finden
Sie auch online auf
[facebook.com/kiellokal](https://www.facebook.com/kiellokal)



Ab dieser Saison spielen die Fußball-Damen des TSV Russee wieder in der Schleswig-Holstein-Oberliga. Der Abstieg in die Verbandsliga im Jahr 2018 war somit nur ein kurzes Intermezzo.

Es gelang ein sofortiger Wiederaufstieg. Saisonziel ist nach den Worten von Trainer Oliver Axt, gleich in den ersten Spielen ausreichend Punkte zu sammeln, damit das Abstiegsgepenst früh gebannt wird. Das erste Punktspiel der Saison gegen den amtierenden Meister wurde nur knapp mit 2:3 verloren, es folgte ein 5:0 gegen Tura Meldorf.

In dieser Saison umfasst der Kader der Damen 22 Aktive im Alter von 18–41 Jahren mit einem Altersdurchschnitt von Mitte 20. In der Oberliga sind im Laufe der Saison 22 Punktspiele zu absolvieren. Die Spielorte sind über das ganze Land verteilt, es reicht von Meldorf und Risum-Lindholm bis nach Lübeck. Einen Vereinsbus gibt es nicht. Alle Fahrten müssen mit Privat-Pkw durchgeführt werden. Sponsoren wie „Die Or-

thopäden am Lubinus-Klinikum“ und Autoteile Möller und Anzeigenkunden im Stadionheft helfen bei der Finanzierung. Geld gibt es für Spielerinnen und Trainer nicht zu verdienen.

Oliver Axt ist im neunten Jahr Trainer bei den Russeer Damen, an drei Abenden in der Woche schwitzen sie für 90 Minuten beim Training. Solange es die Witterung zulässt, auf dem Sportgelände an der Rendsburger Landstraße, im Winter wird das Fitnesstraining in die Halle verlagert.

Wie die Saison weitergeht? Mit dem Einsatzwillen und Enthusiasmus der Spielerinnen im Training wie bei den Spielen kann kaum etwas schiefgehen. Wenn die Mannschaft von Verletzungen verschont bleibt, dürfte das Wort Abstieg bald vergessen sein. WJ



Teambesprechung mit Trainer Oliver Axt. Nach bald neun Jahren ist die Mannschaft auf ihn eingespielt.

Fotos: Jöhnk

Die Professorenhäuser

Ihr Seniorenzentrum am Vieburger Gehölz mit neuen Dienstleistungen:

- Tagespflege
- Urlaubspflege
- Wohngemeinschaften

Interesse? Lernen Sie unser Angebot kennen, vereinbaren Sie einen Termin mit unserer Einrichtungsleiterin Ann-Kathrin Hellwig, Brüggerfelde 1-5, 24113 Kiel, Telefon 0431-6481976

Wir suchen für die Teams der neuen Dienstleistungen engagierte Kollegen(w/m/d) in Voll- und Teilzeit:

- Pflegefachkräfte
- Pflegeassistent-innen
- Alltagsbegleiter-innen
- Beschäftigungsassistent-innen

Interesse? Lernen Sie uns als attraktive Arbeitgeberin kennen. Bewerben Sie sich gern per E-Mail bei der Stiftung Kieler Stadtkloster, Harmsstraße 104-122, 24114 Kiel, Bewerbung@stadtkloster.de

Das Kieler Stadtkloster ist Dienststelle für das FSJ.

SEIT 1257

Menschlichkeit ist unsere Stärke

Gemeinsam eine Runde weiter

Holstein Kiel tritt in der 2. DFB-Pokal-Runde beim SC Verl an



Flutlichtstimmung in der rund 5.200 Personen fassenden Sportclub-Arena. Das ostwestfälische Verl mit seinen 25.000 Einwohnern glaubt an das Pokalwunder, wenn am Mittwoch, dem 30. Oktober, um 18.30 Uhr die zweite Hauptrunde des DFB-Pokals angepfiffen wird. Bereits in der ersten Runde gelang dem Regionalligisten als krasser Außenseiter der große Coup – mit 2:1 setzte sich der Sportclub gegen Bundesligist FC Augsburg durch.

Holstein Kiel setzte sich im ersten Pokalspiel als klarer Favorit beim Sechstligisten FSV Salmrohr mit 6:0 durch. Um den Einzug in das Achtelfinale trifft die Mannschaft von Holstein Kiel, die vor wenigen Jahren selbst noch als Pokalschreck galt, auf die Ostwestfalen.

Naturgemäß wird die KSV auch in dieser Partie die Favoritenrolle zugeschrieben, unterschätzen wird man vonseiten der Störche den Viertligisten nicht: „Verl ist kein einfaches Los. Sie haben in der ersten Runde gezeigt, zu was sie imstande sind. Trotzdem sind wir wie schon in der ersten Runde Favorit. In Salmrohr haben wir bereits bewiesen, dass wir mit dieser Rolle gut umgehen können. Wir werden Verl nicht unterschätzen, fahren aber dennoch dorthin, um ins Achtelfinale einzuziehen, und hoffen natürlich, dass uns genauso viele Fans wie nach Salmrohr begleiten“, so Kiels Kapitän Hauke Wahl.

Verls Kapitän Julian Stöckner ist sich der Stärke Kiels bewusst, räumt seinem Team dennoch eine Chance ein und äußerte gegen-

über Sport 1: „Das ist schon ein Traumlos. Gegen Holstein Kiel ist es auf jeden Fall machbarer als gegen so einen Hochkaräter wie Bayern oder Dortmund. Wir genießen das ohnehin. Letzte Runde war die Sensation schon riesengroß und das wollen wir am liebsten natürlich wiederholen. Ich glaube, gegen Holstein Kiel ist das möglich, warum nicht?! Das Sta-

dion wird voll sein und das hat uns letztes Mal noch die entscheidenden Prozente gegeben. Wenn wir noch einmal so einen Sahnetag haben, an dem alles gelingt, dann können wir das schaffen.“

Aktuell buhlt der SC um die Spitzenplätze der Regionalliga West. Nach der Jahrtausendwende gehörten der Sportclub und die Kieler Sportvereinigung beide der Regionalliga Nord an. Bis 2003 trafen die beiden Teams viermal



Der Kieler Lutz Lehmann im Zweikampf mit Verls Kai Schriewersmann.



Am 4. August 2001 fand die erste Begegnung zwischen dem SC Verl und der KSV Holstein statt. Der SC siegte mit 2:0.

Fotos: Patrick Nawwe

aufeinander – zwei Partien entschied die KSV für sich, eine endete in einem Remis und eine Begegnung gewann die Mannschaft aus Verl. Kurz zuvor (in der Saison 1999/2000) lief noch Arne Friedrich, Ex-Nationalspieler und wohl bekanntester Verl-Spieler, im SC-Trikot auf.

Der Kartenvorverkauf für die Pokal-Begegnung begann bei der KSV bereits im September. „Ich hoffe, dass uns wieder viele Fans begleiten und wir gemeinsam eine Runde weiterkommen“, bittet Fabian Wohlgemuth, Kiels Geschäftsführer Sport, die Fans, die 360 km weite Strecke auf sich zu nehmen. ST

Schiller
FLIESEREI

Fliesenarbeiten aller Art

Hamburger Chaussee 349 | 24113 Kiel | Tel.: 0431.200 45 67
www.schiller-fliesentechnik.de

SIEVERS
BÄDER | SANITÄR | HEIZUNG | SOLAR



UNSERE JUBILÄUMS ANGEBOTE

K.-O. Sievers GmbH | Haßberg 17 a | 24113 Kiel | Tel. 0431 - 65 94 50-0

sievers-sanitaer.de
50 JAHRE **1969** **19**

Hereinspaziert, hereinspaziert

Über Halloween wird die Festscheune des Horror-Maislabyrinths zur Zirkus-Manege

Auch in diesem Jahr bietet das Horror-Maislabyrinth bei Kiel wieder ein ganz besonderes Halloween-Happening. Gleich an zwei Tagen begeistern mitreißende Walking Acts, atemberaubende Artisten und eine infernale Feuer-Show die Gäste und sorgen für das richtige Horror-(Zirkus-)Feeling.

Wie im vergangenen Jahr wird ein DJ mit „modernen Totentänzen“ zur höllisch-guten Halloween-Stimmung beitragen – wie sicher auch die Gäste mit ihren fantastischen Verkleidungen und Masken.

Damit nicht genug, an beiden Tagen wird ein Extra geboten: So findet am 26. Oktober die Outdoor-Lasertag-Sensation „Darkwood“ statt. Hierbei kämpfen die Gäste mitten im finsternen Horrorwald nicht nur gegeneinander, sondern auch gegen Zombies. Stellt Euch der Herausforderung und überlebt live und mittendrin die Zombie-Apokalypse!

Am 30. Oktober wird der Horrorwald dann zum „Horrorwald Xtrem“. Und dieser ist nicht ohne Grund erst ab 18 Jahre: Noch mehr Erschrecker, noch mehr Effekte und noch mehr Horror sorgen für einen wahren

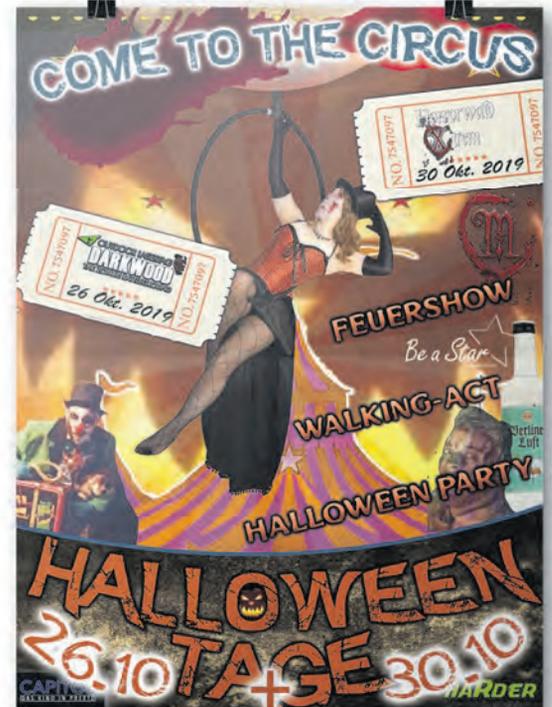
Adrenalin-Rausch – seid Ihr mutig und betretet den finsternen Wald? Aber denkt nicht, Ihr seid hier nur Zuschauer ...

Verpasst also nicht diese einmalige Chance und macht das diesjährige Halloween zu einem ganz besonderen Ereignis!

7 Halloween-Karten zu gewinnen

KIEL LOKAL verlost Karten für Deutschlands größtes Horror-Maislabyrinth. Teilnahme unter verlosung@kiellokal.de oder per Postkarte an

KIEL LOKAL, Alte Eichen 1, 24113 Kiel, Stichwort „Halloween“. Einsendeschluss ist der 15.10.2019. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.



Jetzt neu bei uns:



Schönfelder Spielzeug startet mit Hansekind eine besondere Abteilung für das neugeborene Kind. Zur Begrüßung der Erdenbürger oder als Geschenk zur Taufe gibt es ab sofort eine Fülle von Anregungen und Tipps, die über das bekannte hochwertige Spielzeugsortiment hinausgehen und sowohl Strampler, Garderoben, Wimpel, Kissen und vieles mehr enthalten.



Viele Geschenke können mit dem Namen des Kindes versehen werden und sind damit etwas ganz Besonderes.



Schönfelder Spielzeug GmbH
im CITTI-PARK · Tel. 0431 / 6 59 95 83



SCHÖNFELDER
Spielzeug GmbH